

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

倫敦金價再漲

倫敦金價昨日再漲，每兩由一百一十四元九角五分，漲至一百一十五元一角五分。倫敦金價昨日再漲，每兩由一百一十四元九角五分，漲至一百一十五元一角五分。

盛傳馬克改值美元連日下降

【路透社倫敦十日電】昨日倫敦金價市場，以最高價收市，金價每兩由一百一十四元九角五分，漲至一百一十五元一角五分。倫敦金價昨日再漲，每兩由一百一十四元九角五分，漲至一百一十五元一角五分。

白宮前顧問秋恩 涉嫌多種舞弊案

【路透社華盛頓十日電】白宮前顧問秋恩，涉嫌多種舞弊案，包括侵吞公款、偽造支票等。秋恩現已被解僱，並面臨多項刑事指控。

李察遜赴參院處理水門事件

【路透社華盛頓十日電】參議院今日將舉行聽證會，由李察遜主持，處理水門事件。聽證會將邀請多位證人，就水門事件的經過進行說明。

前京北返志承廖 談會相首日與再

【路透社東京十日電】前日本首相廖承志，昨日抵達北京，與中方官員會晤。廖承志在會談中，就中日關係的發展，提出了自己的看法。

通用燈飾

最新最靚

飛雪牌雪櫃

通用燈飾有限公司

寶山 THAI INTERNATIONAL

欣賞異國情調 飽覽名色醇饌 旅遊機構 遍遊名山勝水 享受人生樂趣

美加仙境遊	28天	\$9,800	7月22日出發
歐洲	33天遊	\$6,800	7月24日出發
西歐北歐	33天遊	\$7,800	
菲律賓	4天 \$1,290 6月2日、13日及30日 5天 \$1,390 7月12日及26日出發		
曼谷清邁	4天 \$888 6月2日及 7天 \$1,168 逢星期五出發		
泰星馬	暑假 10天 6月16日、7月14日 特價團 \$1,999 及8月4日出發		
韓日	南北九州 暑假團 12天 \$3,700 7月22日 鹿兒島 8月19日出發		
日本	本州豪華團 9天 \$2,650 6月3日、7月29日 8月12日出發		
台灣	4天 \$950 6月2日、30日 9天 \$1,390 7月21日及8月4日出發		

香港德輔道中111號 九龍尖沙咀亞士厘道
余美本行1104室(11中) 10-14號雅士洋樓六樓(5中)
電話: 5-445531 電話: 3-689240、3-689249
5-463874 3-689556

馬表 朝氣新潮

CYMA SYNCHRON 36000

The Watch for Youth and Sport

美觀耐用

特約各大行代售 總代理: 倫記行有限公司 服務站: 香港德輔道中五十九號三樓

鳴謝啟事

本銀行堅尼地城分行昨(十日)開業 荷蒙 諸君光臨指導 寵錫多珍 高誼隆情 至深感銘 祇以招待未週 謹佈歉忱 諸維 鑒諒

嘉華銀行

董事總裁 林繼興
董事 林思顯
董事總經理 林思進
董事 林思進

永安 最新時裝

永安公司特別於今晚無線電視歡慶今宵節目為各位介紹青年世界最新服裝敬請屆時留意收看

商業樓宇招租

理想商業樓宇，位於禮頓道十三至十九號，地下及二樓面積八千八百呎，最宜作銀行、地產、保險、貿易、零售、服務等用途。有部份傢俬設備，平租，詳情請電：七六四八三六彭洽。

東華三院聘中小學教員

本院中小學(政府津貼)今秋聘請下列合格教員：
(甲)小學中學各級理化各科教員十數名
(乙)小學中學各級英文各科教員十數名
應徵者請在信封註明「應徵教員」，填明學歷住址電話，並附半身二吋照片及證件副本，在一九七五年五月卅一日前寄至香港德輔道中五十九號三樓東華三院主席收。

結婚啟事

謹定於一九七五年五月十一日(星期六)為愛女與志誠於西德杜斯道夫城京華飯店舉行結婚典禮，此啟。

光風界新

書畫小遊旅

廈大富

八折優待

建至天面 分期付 四十五年內 不須補地稅

益新置業有限公司
香港大道中33號萬邦行頂樓 電話: H-253003
地盤辦事處 電話: 3-854772

澳洲副總理巴納德說 澳洲暫時無意 拒絕海外投資

澳洲五個工會反對法試核彈

【路透社倫敦十日電】澳洲副總理巴納德今日表示，澳洲目前並無意拒絕海外投資。巴納德在議會演說時，曾談及澳洲之經濟政策，並謂澳洲之經濟政策，係以發展工業及農業為主要目的。巴納德並謂，澳洲之經濟政策，係以發展工業及農業為主要目的。巴納德並謂，澳洲之經濟政策，係以發展工業及農業為主要目的。

歐洲裁軍預備會議 下週在維也納 舉行首次會議

【路透社倫敦十日電】歐洲裁軍預備會議，將於下週在維也納舉行首次會議。該會議之主要目的，在於討論歐洲各國之裁軍問題。該會議之主要目的，在於討論歐洲各國之裁軍問題。該會議之主要目的，在於討論歐洲各國之裁軍問題。

證明對人類健康有害 消費者協會嚴厲指責

【路透社倫敦十日電】消費者協會今日嚴厲指責，證明對人類健康有害。該協會指責，某些食品之生產過程，係以損害人類健康為目的。該協會指責，某些食品之生產過程，係以損害人類健康為目的。該協會指責，某些食品之生產過程，係以損害人類健康為目的。

金價上漲美元下挫與中東美國 關係密切

【路透社倫敦十日電】金價上漲，美元下挫，與中東美國關係密切。金價之上漲，係由於市場上對金價之預期。美元之下挫，係由於市場上對美元之預期。金價之上漲，係由於市場上對金價之預期。



李察接受參院詢問
五月九日美國總統府內之新近之李察總統，接受參院詢問。此為李察總統在參院詢問時之照片。

北京要求在香港 設立代表團問題 等待飛機飛倫敦時再行討論

【路透社倫敦十日電】北京要求在香港設立代表團問題，等待飛機飛倫敦時再行討論。北京方面表示，該問題之討論，應在飛機飛抵倫敦後，再行進行。北京方面表示，該問題之討論，應在飛機飛抵倫敦後，再行進行。

星洲印尼訂約 劃分領海範圍

【路透社星洲十日電】星洲印尼訂約，劃分領海範圍。該訂約之主要目的，在於明確星洲與印尼之間之領海範圍。該訂約之主要目的，在於明確星洲與印尼之間之領海範圍。

大衛衛兵 涉嫌吸煙 四十多人

【路透社倫敦十日電】大衛衛兵涉嫌吸煙，四十多人。該事件發生於大衛衛兵之訓練期間。該事件發生於大衛衛兵之訓練期間。該事件發生於大衛衛兵之訓練期間。

牛肉漲價和糧食增產 美專家談今後農業問題

【路透社華盛頓十日電】美專家談今後農業問題。專家指出，牛肉漲價及糧食增產，係為解決農業問題之關鍵。專家指出，牛肉漲價及糧食增產，係為解決農業問題之關鍵。

英國兩家 石油公司 股票下跌

【路透社倫敦十日電】英國兩家石油公司股票下跌。該兩家公司之股票，今日在倫敦證券交易所交易。該兩家公司之股票，今日在倫敦證券交易所交易。

蔣經國院長宣稱 爭取各國合作 增強軍經力量

【中央社台北十日電】蔣經國院長宣稱，爭取各國合作，增強軍經力量。蔣院長表示，政府將致力於爭取各國之合作，以增強我國之軍經力量。蔣院長表示，政府將致力於爭取各國之合作，以增強我國之軍經力量。

將部份權力交內閣 否則即解散委員會

【路透社倫敦十日電】將部份權力交內閣，否則即解散委員會。該委員會之主要目的，在於討論政府之政策。該委員會之主要目的，在於討論政府之政策。

增加人民收入 消除貿易障礙

【路透社倫敦十日電】增加人民收入，消除貿易障礙。該政策之主要目的，在於提高人民之生活水平。該政策之主要目的，在於提高人民之生活水平。

討論大西洋憲章 解決英美間懸案

【路透社倫敦十日電】討論大西洋憲章，解決英美間懸案。該憲章之主要目的，在於解決英美兩國之間之懸案。該憲章之主要目的，在於解決英美兩國之間之懸案。

約三十萬年前 納瑪象等化石

【路透社倫敦十日電】約三十萬年前，納瑪象等化石。該化石之發現，對於研究人類之進化具有重要意義。該化石之發現，對於研究人類之進化具有重要意義。

今日新聞精華

今日新聞精華：包括金價上漲、美元下挫、歐洲裁軍預備會議、北京要求在香港設立代表團問題、星洲印尼訂約、大衛衛兵涉嫌吸煙、牛肉漲價和糧食增產、英國兩家石油公司股票下跌、蔣經國院長宣稱、將部份權力交內閣、增加人民收入、消除貿易障礙、討論大西洋憲章、解決英美間懸案、約三十萬年前納瑪象等化石。

黎巴嫩與巴游又宣佈同意停火

貝魯特市中區 却有多處被炸

黎巴嫩宣佈徵召後備工程人員

雙方戰鬥重點似在敘利亞邊境

【本報訊】黎巴嫩政府與巴解組織昨日宣佈同意停火，但貝魯特市中區卻有多處被炸。據悉，雙方戰鬥重點似在敘利亞邊境。黎巴嫩政府昨日宣佈徵召後備工程人員，以加強國防力量。巴解組織則表示，他們將繼續在敘利亞邊境進行活動，以爭取黎巴嫩的主權。

炸東部巴游基地

阿拉法法查殺餘黨消滅巴游

黎巴嫩空軍多次出動

阿拉法法查殺餘黨消滅巴游

【本報訊】黎巴嫩空軍昨日多次出動，炸毀了東部的巴游基地。阿拉法法表示，他將繼續查殺巴游的餘黨，以消滅巴游組織。黎巴嫩政府則表示，他們將加強對巴游基地的監控，以防止其再次發動攻擊。

日蘇談判開發

朱梅尼之油田

攻慮要求美國參加

朱梅尼之油田

【本報訊】日蘇兩國昨日就開採朱梅尼之油田進行了談判。日方表示，他們將要求美國參加該項工程，以確保其安全。蘇方則表示，他們將與日方合作，共同開發該油田。

明日擴展東南亞

採溫和穩健方式

田中承認日本過去作風糾正

採溫和穩健方式

【本報訊】日本首相田中角榮昨日表示，日本將以溫和、穩健的方式擴展其在東南亞的影響力。他還承認了日本在過去的一些不當行為，並表示將予以糾正。

斯西法新與黨共義

出大 叫罵 國論

出大 叫罵 國論

【本報訊】西班牙與法國昨日就新義黨問題展開了激烈的辯論。雙方都對新義黨的活動表示強烈不滿，並呼籲國際社會予以關注。



蘇聯總統接見美國記者

蘇聯總統接見美國記者

【本報訊】蘇聯總統勃列日涅夫昨日接見了美國記者，就當前國際形勢發表了看法。他表示，蘇聯將繼續致力於維護世界和平，並與美國進行對話。

星馬貨幣之分家

對雙方俱無好處

星馬貨幣之分家

【本報訊】星加坡與馬六甲昨日就貨幣問題進行了討論。雙方都認為，貨幣的分家對雙方都沒有好處，並呼籲雙方保持合作。

星馬幣等值交換

十九日即告停止

星馬幣等值交換

【本報訊】星加坡與馬六甲之間的貨幣等值交換計劃將於十九日停止。雙方表示，他們將重新考慮這一計劃。

世界六大城市

亞洲竟佔五個

世界六大城市

【本報訊】根據最新的統計數據，世界六大城市中，亞洲佔了五個。這反映了亞洲在國際事務中的重要性日益增加。

企圖抗衡美國海軍

蘇造成第一艘航空母艦

企圖抗衡美國海軍

【本報訊】蘇聯昨日宣佈，他們已經成功建造了第一艘航空母艦。這被視為蘇聯在軍備競賽中取得的一項重大突破，旨在抗衡美國的海軍力量。

墨西哥學生示威

最少有百人被捕

墨西哥學生示威

【本報訊】墨西哥昨日發生了大規模的學生示威活動，最少有百人被捕。示威學生要求政府改善教育制度，並對社會不公提出抗議。

日首相九月底

訪法英德等國

日首相九月底

【本報訊】日本首相田中角榮將於九月底訪問法國、英國和德國。此次訪問旨在加強日本與這些國家的外交關係，並討論當前國際形勢。

增收投資所得稅

各地區發展開支減少

增收投資所得稅

【本報訊】政府昨日宣佈，將增收投資所得稅。這一舉措旨在增加財政收入，但同時也導致了各地區發展開支的減少。

美國應繼續維持

與國府友好關係

美國應繼續維持

【本報訊】美國政府昨日表示，將繼續維持與中華民國的友好關係。這一立場得到了美國國會的支持，並強調了美國在亞太地區的戰略利益。

南北韓紅十字會

六次談判無成果

南北韓紅十字會

【本報訊】南北韓紅十字會之間的六次談判未能取得任何成果。雙方在紅十字會活動的範圍和方式上仍存在分歧。

蔡德芬

喉科 耳鼻喉

蔡德芬

【本報訊】蔡德芬醫師在耳鼻喉科領域具有豐富的臨床經驗。他擅長治療各種複雜的耳鼻喉疾病，並為患者提供專業的醫療建議。

大開眼界 畢生難忘

歐洲旅行團第四團

行程廿九天 第三團：七月三日至七月卅一日
第四團：八月七日至八月廿四日

歐洲旅行團第四團，行程豐富，包括歐洲十個國家的文化藝術與科學考察。數十個世界名城的歷史勝蹟和現代文明，均可在這次旅行中盡覽無遺。本團將由資深導遊陪同，為您提供優質的服務。

報名處：華僑日報中區辦事處

本港新聞

黑社會份子向何文田廉租屋七家裝修商號恐嚇 勒索每號萬五二元

【本報訊】黑社會份子，最近向何文田廉租屋七家裝修商號恐嚇，勒索每號萬五二元。據悉，這七家商號分別是：「德興」、「廣興」、「和興」、「德興」、「廣興」、「和興」、「德興」。黑社會份子向這七家商號發出恐嚇信，要求每號繳納五萬二千元，否則將對商號進行破壞。這七家商號負責人表示，他們感到非常威脅，已向警方報案。警方表示，他們正在調查此事，並呼籲其他商號保持警惕。

各方設法挽救股市 匯豐銀行當局關懷 金銀交易所擬巨款貸與各會員

【本報訊】香港股市最近出現劇烈波動，各方正設法挽救。匯豐銀行當局表示，他們非常關懷股市的穩定，並已採取一系列措施。金銀交易所也擬定巨款貸與各會員，以幫助他們度過難關。此外，還有其他金融機構也在積極參與救市工作。市場上對救市措施的反應不一，但各方都希望股市能早日恢復穩定。

船上賀神誕出事 百餘人墮入船底

【本報訊】一艘在海上慶祝神誕的船隻，昨日不幸發生意外，導致百餘人墮入船底。據悉，這艘船隻在海上航行時，因操作不當而失去平衡，最終翻覆。船上人員在意外發生時正處於慶祝活動中，對意外發生感到措手不及。目前，救援工作正在進行中，但仍有部分人員下落不明。

新界各區男女兒童 參加健康比賽者衆

【本報訊】新界各區男女兒童參加健康比賽者衆，今日在元朗博愛醫院舉行。此次比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進他們的身心發展。參加比賽的兒童來自新界各個地區，他們將進行各種健康測試和比賽。博愛醫院表示，他們很高興能為社區兒童提供這樣的活動。

喚起父母關心子女 喚起父母關心子女

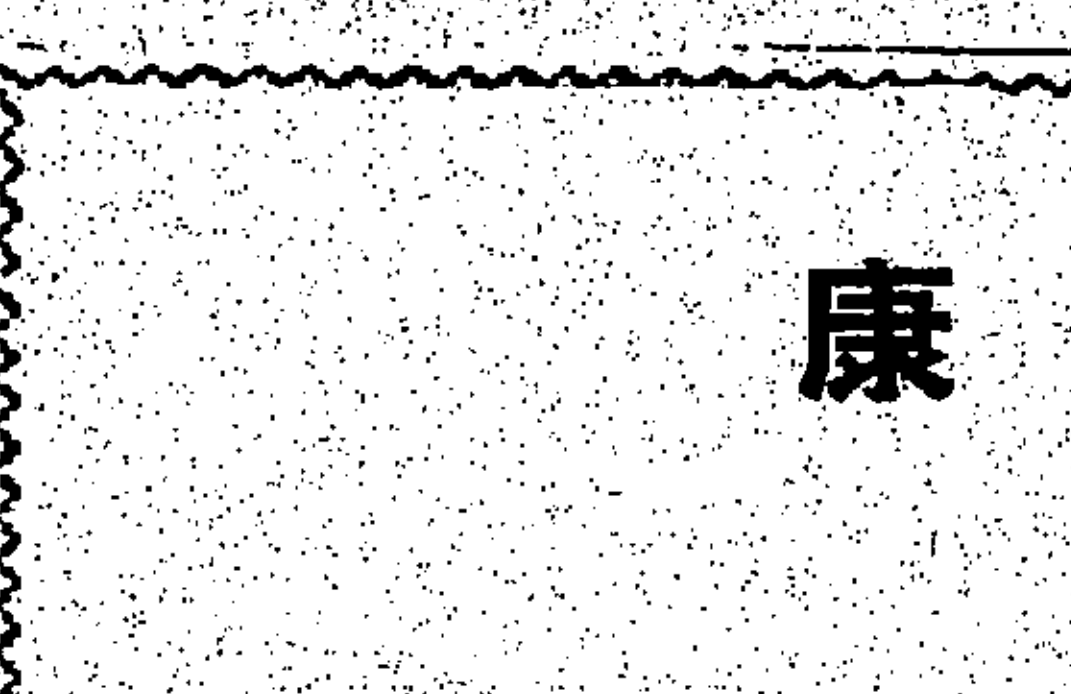
【本報訊】喚起父母關心子女，喚起父母關心子女。文章強調了父母在子女成長過程中的重要性，並呼籲父母多花時間陪伴和關心子女。文章指出，父母的關心和引導對子女的身心健康至關重要。希望通過這篇文章，能喚起更多父母的覺醒，為子女提供更好的成長環境。

票郵新欸四十 行發始開月下

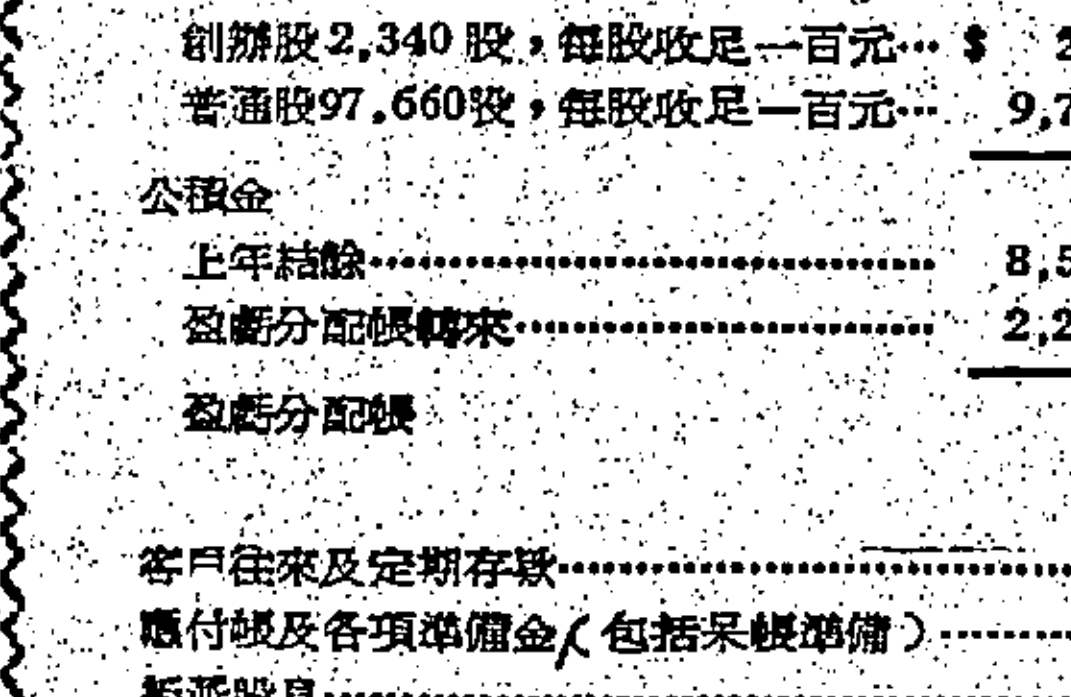
【本報訊】郵政局將於下月開始發行四十種新郵票。這些新郵票設計精美，主題多樣，包括風景、歷史人物和現代科技等。郵政局表示，這些新郵票的發行將豐富郵票的種類，並滿足不同集郵愛好者的需求。新郵票將於下月開始在各大郵局發售。



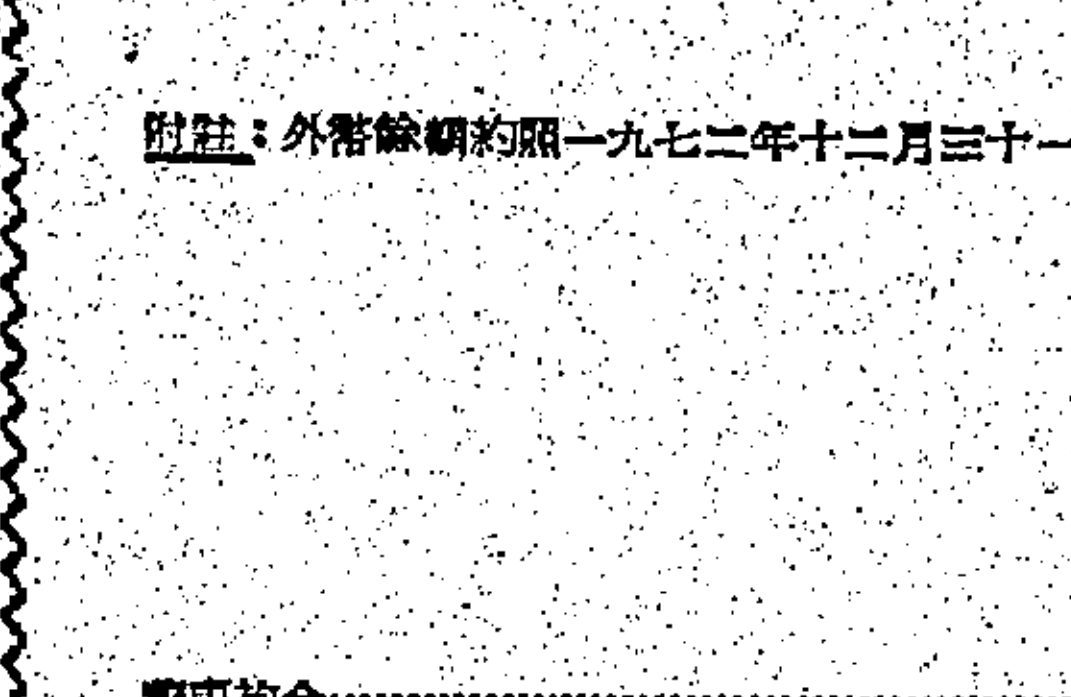
小妹妹歡天喜地坐在椅上候候候候候候



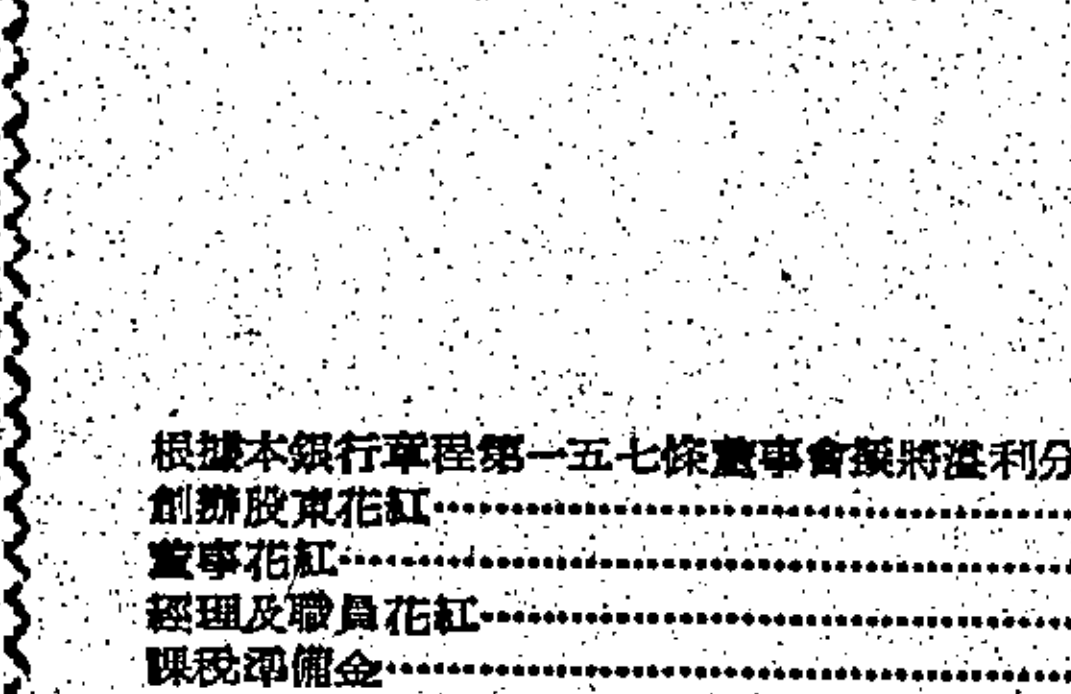
小妹妹歡天喜地坐在椅上候候候候候候



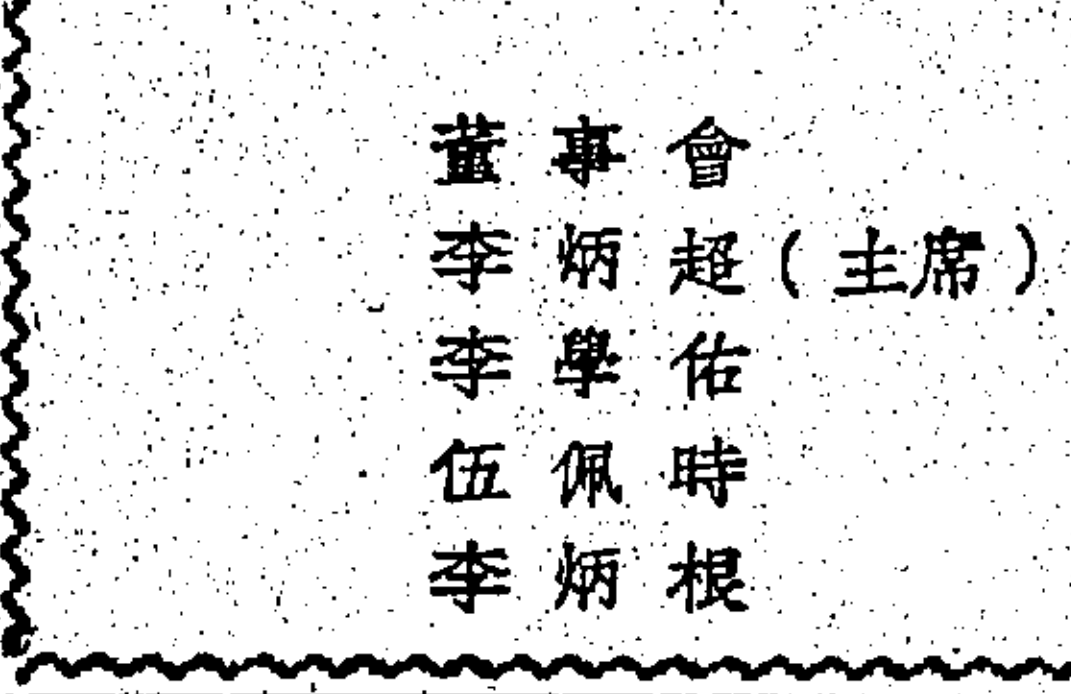
小妹妹歡天喜地坐在椅上候候候候候候



小妹妹歡天喜地坐在椅上候候候候候候



小妹妹歡天喜地坐在椅上候候候候候候



小妹妹歡天喜地坐在椅上候候候候候候

康年儲蓄銀行有限公司

於一九七二年十二月卅一日資產負債表

負債	1972	1971	資產	1972	1971
創設及實收股本			庫存現金及存放同業	\$ 20,294,965.70	\$ 27,388,611.64
創設股2,340股，每股收足一百元...	\$ 234,000.00		往來支票及各項放款	49,467,435.25	39,508,320.84
普通股97,660股，每股收足一百元...	9,766,000.00	10,000,000.00	應收各項存款及按金	1,258,494.29	969,389.98
公積金			各項投資(原值)		\$ 10,000.00
上年結餘	8,500,000.00		香港匯豐銀行有限公司債券	600,000.00	610,000.00
盈餘分配轉來	2,200,000.00	8,500,000.00	銀行行址(原值除折舊)	1,957,292.74	1,957,292.74
盈餘分配	458,140.22	381,746.02	房地產(原值)	1,818,712.81	905,986.66
客戶往來及定期存款	21,158,140.22	18,881,746.02	傢俱用具及設備(原值除折舊)	767,881.12	617,864.79
應付稅項及各項準備金(包括呆帳準備)	51,487,138.17	49,882,781.10	應收客戶存款(與匯豐)	76,174,781.90	71,957,466.67
拆派股息	2,729,503.51	2,392,939.55		102,170.00	86,900.00
拆派股息	800,000.00	800,000.00			
代客保管(與匯豐)	76,174,781.90	71,957,466.67			
	102,170.00	86,900.00			
	76,276,951.90	72,044,366.67			

附註：外幣餘額約一九七二年十二月三十一日之市價匯率計算

損益帳

一九七二年度截至一九七二年十二月卅一日

港幣	1972	1971	港幣	1972	1971
董事袍金	\$ 17,990.00	\$ 18,000.00	本年營業利潤除一切費用折舊及呆帳準備等項外	\$ 4,564,982.74	\$ 3,742,757.76
會計師公費	14,000.00	14,000.00			
本年純利(扣除分配前)	4,532,992.74	3,710,757.76			
	4,564,982.74	3,742,757.76			

盈虧分配帳

港幣	1972	1971	港幣	1972	1971
根據本銀行章程第一五七條董事會擬將利潤分配如下			盈餘留存	\$ 381,746.02	\$ 693,139.82
創設股東花紅	\$ 453,299.27	\$ 371,075.78	本年純利(由損益帳轉來)	4,532,992.74	3,710,757.76
董事花紅	90,659.85	74,215.16			
經理及職員花紅	362,639.42	296,860.62			
職員酬金	550,000.00	480,000.00			
撥充公積金	2,200,000.00	2,000,000.00			
撥充公積金	800,000.00	800,000.00			
撥充公積金	458,140.22	381,746.02			
	4,914,738.76	4,403,897.58			

會計師報告書
本會計師已將上述結算與該銀行及香港各支行所有帳目及抵押品核對相符，並獲得該行之一切必需資料及解釋。照查核結果顯示，該銀行之帳目均屬適當，並比擬重以上述結算結果。對銀行法例亦屬符合，並足以表示該銀行於一九七二年十二月卅一日之資產負債實情。

李福樹會計師樓
李福兆會計師樓

益駛電池

給你最大的貢獻...

總代理：英商美商有限公司
地址：香港中環皇后大道中111號11樓1111室
電話：2-1111

華僑日報 汎美航空公司

聯合舉辦
美國加拿大
旅行團

第十六團五月十八日至六月十一日(已滿)
第十七團七月六日至七月卅日
第十八團八月十日至九月三日
第十九團九月廿日至十月十四日

美加旅行團 將派美747豪華客機出發。費用包括來回機票、一流酒店食宿、各種遊覽交通費用、參觀入場費、行李搬運、導遊、小費等費用。為華僑日報讀者提供廉價公道週到的旅遊服務，遍遊美加舉世知名的名城及勝地。

報名處：華僑日報中區辦事處
香港中區干諾道中銀行大廈地下
電話：H-251974
詳盡備案 歡迎垂詢

HKS 10,200

新新聞

業主深明事理 自行拆除

拆代商承府政由週下者拆未 融通獲可全安人他响影不

【本報訊】港島東區某大廈業主，因該大廈建築例違反大廈條例，經政府當局通知限期拆除。該業主深明事理，決定自行拆除，以資安全。該大廈位於某商業區，佔地約一萬平方呎，樓高十層。業主表示，該大廈在興建時，因受當時建築例限制，未能達到現時的標準。現政府當局已通知業主限期拆除，業主為保障大廈內居住者的安全，決定自行拆除。目前，該大廈已停止營業，業主正積極籌措資金，預計可在下週內完成拆除工作。

澳洲政府貿易代表團 訪陸大入進

袖領界商工及員官是全人三廿員月 榮繁區太亞進促望希示表長團

【本報訊】由澳洲政府貿易代表團組成的訪問團，將於下月訪問香港。該團成員包括澳洲政府官員及商界領袖，共計三十餘人。訪問團將與香港政府官員及商界代表會面，商討加強澳港貿易合作事宜。代表團團長表示，澳洲對香港市場充滿信心，希望通過此次訪問，能進一步促進兩地經貿往來。訪問團在香港期間，將參觀多個貿易展覽及商業機構，並與有關方面舉行座談會。

香港合約石礦商會通告 建築/置業界

本會成員：安達臣石礦有限公司 亞石業有限公司 華石礦有限公司 華建建築有限公司 安石礦有限公司 澳石礦有限公司

將於一九七四年一月一日以重量為單位出售石矢，此項石矢將由本會成員公司負責供應。本會成員公司包括：安達臣石礦有限公司、亞石業有限公司、華石礦有限公司、華建建築有限公司、安石礦有限公司及澳石礦有限公司。石矢之重量將以公噸計算，並附有詳細之說明書。此項石矢之出售，旨在滿足建築及置業界之需求，並促進本地石礦業之發展。

香港合約石礦商會秘書會富銘 一九七三年五月十日

恒祥企業有限公司自動收盤啟事

啟者：本公司因業務不振，現已自動收盤。凡本公司之債權人，請於下月內向本公司申報債權。逾期不報者，本公司概不負責。特此啟事。

轉讓姓氏啟事

啟者：本人因故，現將本人之姓氏轉讓予他人。凡與本人有關之法律事務，請與該人接洽。特此啟事。

恒隆發展有限公司 通告股東啟事

啟者：本公司現已籌備就緒，將於下月內正式開業。凡本公司之股東，請於下月內向本公司領取股票。特此啟事。

申請轉讓英籍啟事

啟者：本人現正申請轉讓英籍，凡與本人有關之法律事務，請與本人接洽。特此啟事。

貴重物業出投

啟者：本公司現有一項貴重物業出投，凡有意購買者，請於下月內向本公司洽談。特此啟事。

申請入英籍啟事

啟者：本人現正申請入英籍，凡與本人有關之法律事務，請與本人接洽。特此啟事。

駕空樓車經營 權利公開招投

啟者：本公司現有一項權利公開招投，凡有意參加者，請於下月內向本公司洽談。特此啟事。

香港政府物料供應處佈告

啟者：本處現有一項物料供應處佈告，凡有意供應者，請於下月內向本處洽談。特此啟事。

新界民政署公告

啟者：本署現有一項公告，凡有意參加者，請於下月內向本署洽談。特此啟事。

廣東銀行領開派一九七二年股息通告

啟者：本行現已領開派一九七二年股息，凡本行之股東，請於下月內向本行領取。特此通告。

拍賣競標快艇「NOSTROMO」號

啟者：本公司現有一艘快艇「NOSTROMO」號出賣，凡有意購買者，請於下月內向本公司洽談。特此啟事。

官地拍賣

啟者：本公司現有一項官地拍賣，凡有意參加者，請於下月內向本公司洽談。特此啟事。

謝

先室元配鍾母吳氏 謝 泣告

謝

先室元配鍾母吳氏 謝 泣告

本港新聞

天主教關於請求赦免蔡國昌事件 闡明教會觀點 並非反對死刑

只因港府改政政策先未作警告

【本報訊】天主教教區主教及神父，對港府改政政策先未作警告，表示遺憾。天主教教區主教及神父，對港府改政政策先未作警告，表示遺憾。天主教教區主教及神父，對港府改政政策先未作警告，表示遺憾。

救免已有先例 此次實欠公允

【本報訊】天主教教區主教及神父，對港府改政政策先未作警告，表示遺憾。天主教教區主教及神父，對港府改政政策先未作警告，表示遺憾。天主教教區主教及神父，對港府改政政策先未作警告，表示遺憾。

監獄署嚴厲駁斥 大權被奪所流傳

【本報訊】監獄署嚴厲駁斥大權被奪所流傳。監獄署嚴厲駁斥大權被奪所流傳。監獄署嚴厲駁斥大權被奪所流傳。

華僑公共關係旅遊公司全港首創 泰馬星亞運觀光團 高級享受大眾消費

【本報訊】華僑公共關係旅遊公司全港首創泰馬星亞運觀光團。華僑公共關係旅遊公司全港首創泰馬星亞運觀光團。華僑公共關係旅遊公司全港首創泰馬星亞運觀光團。

葡籍人士設酒會 祝沙利士任主席

【本報訊】葡籍人士設酒會祝沙利士任主席。葡籍人士設酒會祝沙利士任主席。葡籍人士設酒會祝沙利士任主席。

崗警動流 值當駐停 佳奇果效 跡飲匪賊

【本報訊】崗警動流值當駐停佳奇果效跡飲匪賊。崗警動流值當駐停佳奇果效跡飲匪賊。崗警動流值當駐停佳奇果效跡飲匪賊。



營業代表

【本報訊】營業代表。營業代表。營業代表。

招聘職員

某大廠現擬增聘下列人員各數名：
(一) 營業員：英文中學畢業程度，須有商業經驗熟諳英語與出口手續，或具推銷能力者。
(二) 管理員：中英文中學畢業程度，有管理工場或貨倉經驗，或對工廠工作有興趣者。
均須以忠實誠懇，盡職耐勞，可備補保者為合，一經錄用，待遇優厚，并有升遷前途。有意者請在兩週內，親帶中英文函述詳歷經驗，附近照，寄本報五五六號信箱，合則約談，并代守秘。

發生輕微交通意外 交換姓名互相諒解

【本報訊】發生輕微交通意外，交換姓名互相諒解。發生輕微交通意外，交換姓名互相諒解。發生輕微交通意外，交換姓名互相諒解。

工業大廈廠房出售

【本報訊】工業大廈廠房出售。工業大廈廠房出售。工業大廈廠房出售。

安樂園有限公司派股息通告

本公司訂於一九七三年五月十四日(星期四)下午二時，在總公司舉行股東大會，派發一九七二年股息。凡持有本公司股票之股東，請屆時出席。

拍賣高尚住宅樓宇

本公司現正拍賣位於香港中區之高尚住宅樓宇，環境優美，交通便利。有意者請洽本公司。

香港中文大學

香港中文大學現正招收一九七三年秋季入學之學生。凡符合入學條件之學生，請於五月十五日前報名。

香港助聽機中心

本中心提供各類助聽機，並有專業人士提供諮詢及維修服務。地址：香港中區德輔道中。

政府東華三院小學招生

政府東華三院小學現正招收一九七三年秋季入學之學生。凡符合入學條件之學生，請於五月十五日前報名。

貴重物業拍賣廣告

茲定於一九七三年五月十五日(星期五)下午三時，在香港中區之貴重物業拍賣。拍賣物業包括：位於中區之商業大廈、住宅樓宇等。有意者請洽本公司。

大東電報局啟事

截至星期四(五月十日)中午為止，本公司的各類電報收發及遞派服務，除信電有阻滯外，仍告正常。因職員會議決拒絕執行超時工作的緣故，本公司收發電報站的服務可能略為緩慢。因「工業行動」而對市民所引起不便之處，本公司深致歉意。

華僑晚報分類廣告

華僑晚報分類廣告，每天一元半，費廉效大。凡有各類廣告，請洽本公司。

聘請支店經理

某大公司擬聘一名對飲食或酒樓管理業有經驗之人士為經理。待遇優厚，有良好之晉升機會。有意者請函覆本報信箱六十七號。

東華三院主席兼校監雷治強

東華三院主席兼校監雷治強，現正主持各項校務工作。凡有關學校事務，請洽雷校長。

香港中文大學

香港中文大學現正招收一九七三年秋季入學之學生。凡符合入學條件之學生，請於五月十五日前報名。

貴重物業拍賣廣告

茲定於一九七三年五月十五日(星期五)下午三時，在香港中區之貴重物業拍賣。拍賣物業包括：位於中區之商業大廈、住宅樓宇等。有意者請洽本公司。

大東電報局啟事

截至星期四(五月十日)中午為止，本公司的各類電報收發及遞派服務，除信電有阻滯外，仍告正常。因職員會議決拒絕執行超時工作的緣故，本公司收發電報站的服務可能略為緩慢。因「工業行動」而對市民所引起不便之處，本公司深致歉意。

華僑晚報分類廣告

華僑晚報分類廣告，每天一元半，費廉效大。凡有各類廣告，請洽本公司。

香港新聞

決判案命門打女爭灣荃 年兩囚人三

月五十四門打一另殺誤犯定裁因

【本報訊】昨（十）日，三女爭灣命案，在荃灣法院開審。由區少雄法官主審，三名被告均認罪。三名被告分別被判入獄兩年、兩年及兩年。此案係因三名女子爭奪一名男子，發生爭執，其中一人被殺。被告在爭執中，互相毆打，其中一人被殺。被告在爭執中，互相毆打，其中一人被殺。被告在爭執中，互相毆打，其中一人被殺。

四飛偷車遇警檢查

驚惶失措車撞燈柱均受傷送院

【本報訊】昨（十）日，四名飛車手在荃灣一帶，因逃避警方追捕，發生多宗交通意外。其中一名飛車手，因逃避警方追捕，撞向燈柱，受傷送院。另一名飛車手，因逃避警方追捕，撞向行人，受傷送院。第三名飛車手，因逃避警方追捕，撞向路邊，受傷送院。第四名飛車手，因逃避警方追捕，撞向路邊，受傷送院。

製冒牌手錶

工人四年半

【本報訊】一名製造冒牌手錶的工人，因製造冒牌手錶，被判入獄四年半。該工人係在一家工廠工作，因製造冒牌手錶，被判入獄四年半。該工人係在一家工廠工作，因製造冒牌手錶，被判入獄四年半。該工人係在一家工廠工作，因製造冒牌手錶，被判入獄四年半。

交通安全會十年

港督親參加酒會

【本報訊】香港交通安全委員會成立十周年紀念酒會，昨（十）日在港督府舉行。港督親臨酒會，並致詞祝賀。酒會中，有精彩的表演，並有抽獎活動。港督在致詞時，表示交通安全委員會成立十年來，為提高香港的道路安全，作出了巨大的貢獻。他希望交通安全委員會能繼續努力，為香港的道路安全作出更大的貢獻。

發石屎槍反彈穿頭致死 工人死因裁定死於意外

陪審團建議兩點事前要經訓練並戴頭盔

【本報訊】一名工人在發射石屎槍時，因石屎槍反彈，擊中其頭部，導致死亡。陪審團在審理後，裁定該工人的死因是死於意外。陪審團建議，在發射石屎槍前，應先進行兩點訓練，並佩戴頭盔，以減少意外的發生。陪審團還建議，在發射石屎槍時，應採取適當的姿勢，以減少反彈的風險。

公署開設私寨

兩男女分判罰

【本報訊】公署昨日在裁判處審理一宗開設私寨案。兩名被告分別被判罰款。被告一係一名男子，因開設私寨，被判罰款。被告二係一名女子，因開設私寨，被判罰款。

司機藏小刀

判入獄半年

【本報訊】一名司機因在車內藏有小刀，被判入獄半年。該司機係在一家公司工作，因在車內藏有小刀，被判入獄半年。該司機係在一家公司工作，因在車內藏有小刀，被判入獄半年。該司機係在一家公司工作，因在車內藏有小刀，被判入獄半年。

華僑日報週年紀念攝影比賽

依爾福捐全部獎金

【本報訊】華僑日報週年紀念攝影比賽，由依爾福捐出全部獎金。該比賽旨在提高華僑的攝影水平，並促進華僑之間的交流。比賽中，有來自世界各地的攝影愛好者參加。依爾福在致詞時，表示希望通過這次比賽，能激發華僑對攝影的興趣，並提高他們的攝影水平。

發石屎槍反彈穿頭致死 工人死因裁定死於意外

陪審團建議兩點事前要經訓練並戴頭盔

【本報訊】一名工人在發射石屎槍時，因石屎槍反彈，擊中其頭部，導致死亡。陪審團在審理後，裁定該工人的死因是死於意外。陪審團建議，在發射石屎槍前，應先進行兩點訓練，並佩戴頭盔，以減少意外的發生。陪審團還建議，在發射石屎槍時，應採取適當的姿勢，以減少反彈的風險。

公署開設私寨

兩男女分判罰

【本報訊】公署昨日在裁判處審理一宗開設私寨案。兩名被告分別被判罰款。被告一係一名男子，因開設私寨，被判罰款。被告二係一名女子，因開設私寨，被判罰款。

司機藏小刀

判入獄半年

【本報訊】一名司機因在車內藏有小刀，被判入獄半年。該司機係在一家公司工作，因在車內藏有小刀，被判入獄半年。該司機係在一家公司工作，因在車內藏有小刀，被判入獄半年。該司機係在一家公司工作，因在車內藏有小刀，被判入獄半年。

華僑日報週年紀念攝影比賽

依爾福捐全部獎金

【本報訊】華僑日報週年紀念攝影比賽，由依爾福捐出全部獎金。該比賽旨在提高華僑的攝影水平，並促進華僑之間的交流。比賽中，有來自世界各地的攝影愛好者參加。依爾福在致詞時，表示希望通過這次比賽，能激發華僑對攝影的興趣，並提高他們的攝影水平。

馬航707客機每天飛赴吉隆坡

金王滿堂馬航707客機每天飛赴吉隆坡
吉隆坡：逢星期二、四、六
下午四時十五分由香港啟程
直達吉隆坡逢星期三、五、日則由檳城
再赴吉隆坡
在充滿馬來西亞風情的豪華機艙內
您會受到全亞洲最和藹可親的
空中小姐殷勤款待在安穩舒適的
空中艙位中安睡或可以開展業務公幹
或遊覽觀光
詳細航程請向馬航辦事處或
各大旅行社查詢



本港新聞

各界人士捐款支持三院 發展實施中學義務教育

捐款及花籃代金共收入逾一百卅五萬元

【本報訊】香港三院籌備委員會，為發展實施中學義務教育，特發起籌款運動，各界人士踴躍響應，捐款及花籃代金共收入逾一百卅五萬元。該會主席李卓人表示，此項捐款將全數撥充中學義務教育之用，以改善香港教育制度，使所有學童均能接受中學教育。

四大團體聯合主辦 祝端陽節龍舟大會

廿三龍舟今晨抽籤編秩序

【本報訊】由香港賽馬會、香港體育協會、香港足球總會及香港籃球總會聯合主辦的「祝端陽節龍舟大會」，將於今日（廿二日）上午十時假灣仔填海區舉行抽籤儀式，以決定廿三隻龍舟的比賽秩序。大會主席李卓人表示，希望透過此項活動，能增進各團體間的友誼，並慶祝傳統節日。

牛頭角西區各界研討 響應推行反罪惡運動

釐訂工作大綱助警方務求成功

【本報訊】牛頭角西區各界，為響應政府推行反罪惡運動，特於昨日舉行研討會，釐訂工作大綱，以協助警方打擊罪惡。與會人士包括區議員、社團代表及居民，大家一致認為，反罪惡運動對改善社區治安至關重要，並決定成立「反罪惡工作小組」，負責協調各項工作。

華僑日報四十八週年 婦女學生兒童徵文徵畫比賽啓事

【本報訊】為慶祝本報創刊四十八週年，特舉辦「婦女學生兒童徵文徵畫比賽」。歡迎各界婦女、學生及兒童踴躍參加，以表慶祝。比賽題目為「我的理想」，徵文限五百字以內，徵畫限四吋方格。截稿日期為五月三十一日。詳情請向本報編輯部索取參賽表格。

嘉華銀行西環分行開業

嘉華銀行西環分行，於昨日（廿二日）正式開業。該分行設於西環區，為方便該區居民及商戶，特設多項服務，包括存款、放款、匯兌及信託等。嘉華銀行總經理表示，西環分行的開業，標誌著該行在擴展業務方面邁出重要一步。

潮州商會宴會

潮州商會為慶祝會長黃桂率團訪問，特於昨日（廿二日）舉行宴會。宴會由會長黃桂主持，並邀請多位嘉賓出席。黃桂在致辭時表示，此次訪問旨在加強潮州商會與本地商界的聯繫，並尋求合作機會。

九龍樂善堂定期舉行 新總理就職典禮

九龍樂善堂為慶祝新總理就職，特於昨日（廿二日）舉行典禮。典禮由新總理主持，並邀請多位嘉賓出席。新總理在致辭時表示，將繼續秉承樂善堂的宗旨，為社會服務。

唐晉陽宗親總會 週一舉行理監聯會

唐晉陽宗親總會為加強宗親聯繫，特於週一（廿三日）舉行理監聯會。會議將討論宗親會務，並商討有關宗親福利之事宜。

懸賞徵求設置 行人天橋隧道

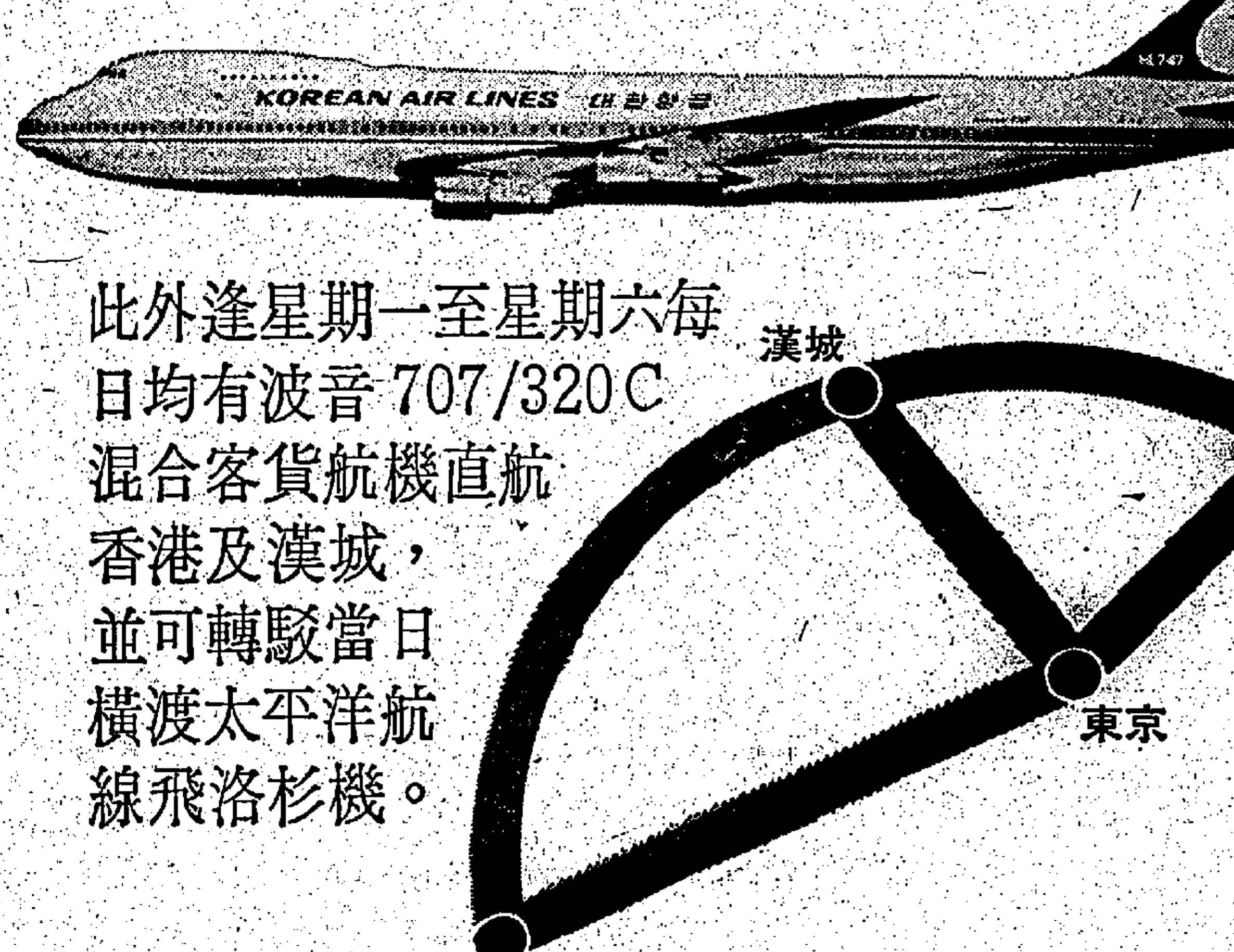
為改善行人交通，特懸賞徵求設置行人天橋及隧道之建議。凡有建議者，請將建議書寄交有關部門。建議書應包括建議之天橋或隧道之位置、長度、寬度及所需經費等資料。

大韓航空 隆重宣佈

大韓航空為慶祝開業週年，特舉行隆重宣佈儀式。儀式中，大韓航空將介紹其最新之飛機及服務，並邀請多位嘉賓出席。

大韓航空 隆重宣佈

由一九七三年五月十六日起每日均有班機來往漢城、檀香山及洛杉磯，B747珍寶巨型豪華噴射客機亦同時加入該航線服務。



此外逢星期一至星期六每日均有波音 707/320C 混合客貨航機直航香港及漢城，並可轉駁當日橫渡太平洋航線飛洛杉磯。

大韓航空 KOREAN AIR LINES

The Flag Carrier of the Republic of Korea

東區大廈協會 十七召開委員會

東區大廈協會為處理有關大廈管理之事宜，特於十七日召開委員會。會議由主席主持，並討論有關大廈安全及衛生之問題。

潮商鍾金榜夫人 昨舉行安葬禮

潮商鍾金榜夫人於昨日（廿二日）舉行安葬禮。安葬禮由鍾金榜主持，並邀請多位嘉賓出席。鍾金榜在致辭時表示，夫人一生為家庭及社會作出貢獻，深感哀悼。

洗錫鴻先生追思會 本週日在培正舉行

洗錫鴻先生為紀念其逝世週年，特於本週日（廿三日）在培正學校舉行追思會。追思會將由洗錫鴻先生之家人主持，並邀請多位嘉賓出席。

梁兆華丁母憂 本週日在培正舉行

梁兆華先生為紀念其母逝世週年，特於本週日（廿三日）在培正學校舉行追思會。追思會將由梁兆華先生主持，並邀請多位嘉賓出席。

小寶寶·健康好·活潑·百病無

宏興 鷓鴣菜

小兒發育緩慢，體格瘦小，服鷓鴣菜可恢復正常健康，日趨肥壯。小兒精神困倦，食慾不振，服鷓鴣菜，可常保精神活潑，胃口加增。



港九各大藥房均售

本港新聞

日中國醫藥界訪問團訪港

與醫藥界切磋商聯歡

【本報訊】由日本醫藥界訪問團一行二十餘人，於昨日下午抵達香港，展開為期三天的訪問。該團由日本醫藥學會會長、東京醫藥大學校長、以及日本醫藥界各重要人士組成。訪問團抵港後，隨即與香港醫藥界人士會面，就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

市政署改組後擴大工作

中區首設辦事處

【本報訊】中區市政署，自改組後，工作範圍已顯著擴大。為加強對中區各街道及公共設施的管理，市政署決定在中區設立辦事處。該辦事處將負責處理中區內各項市政事務，包括街道清潔、公共設施維護、以及與市民有關的諮詢工作。此外，市政署還將加強與區內各團體及業界的聯繫，共同改善中區環境。據悉，該辦事處將於近期內正式開業。

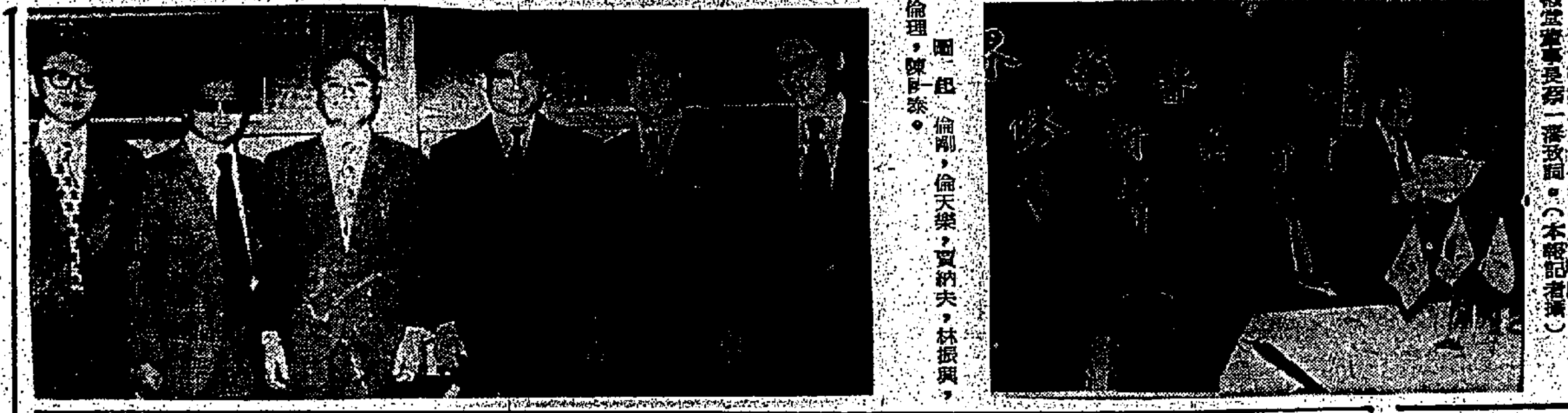


日中國醫藥界訪問團成員與香港醫藥界人士會面。

商業通濟公會

明大會改選會長

【本報訊】商業通濟公會定於本月十一日（星期日）下午二時，假該會禮堂舉行會員大會，改選新一屆會長及監事。屆時將有數十名會員代表出席。據悉，現任會長在任期間，為促進會員間的聯繫及發展，做出了不少貢獻。大會還將討論有關會務發展及財務狀況等事項。改選結果將於當晚公佈。



香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。



香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

先佔者高利潤



【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

【本報訊】由香港醫藥界與中國醫藥界訪問團成員聯歡會，於昨日下午在該會禮堂舉行。會中，雙方代表就加強中日醫藥界聯繫及合作問題，進行了廣泛而深入的磋商。隨後，訪問團成員與香港醫藥界人士聯歡，氣氛熱烈。據悉，該團在港期間，還將參觀香港各大醫院及醫藥機構，並與有關方面舉行座談會。

園半大飯店

著名松坂牛肉
三文魚
新鮮鮑魚
帶子
天天空運抵港

正宗日本名菜
鐵板燒
可蓋亞蓋
日式火鍋

桌前調製
別具風味

營業時間：
正午十二時至三時
下午七時至十二時

地址：香港利園酒店西翼地下 定座電話：5-766188 5-765393

蘇格蘭裙與妳合襯

專為時代女性縫製的夏季蘇格蘭裙，色調和諧悅目，質料清爽舒適，如果加配一件新款襯衫，穿在嬌玲的妳身上，真是美不勝收。三種尺碼，五款顏色。

模漢有限公司

價錢大衆化

九龍彌敦道14-16號模漢大廈九龍香港酒店商場122號
香港怡和酒店商場三樓325號 香港灣仔軒尼詩道38號

ASEA 愛斯雅瑞典名廠馬達

- 設計優良
- 規格標準
- 馬力充足
- 起動力大
- 封閉緊密
- 散熱迅速
- 高級絕緣
- 能耐高温
- 體小質輕
- 堅固耐用

特約經銷：
源生行 九龍土瓜灣落山道25號 K-623247
南昌電器有限公司 九龍荔枝角道60號 K-949087
冠華電器行 九龍荔枝角道174號 K-938666
永華電器行 九龍上環街454號 K-844342
泰華電器器材行 九龍上環街495號 K-305768

各大電器行均有代售



體育

甲組銀牌足球決賽爭霸戰

精工夜戰東昇

晚八時在政府大球場挑燈決鬥

【特約】甲組銀牌足球決賽，今晚八時在政府大球場舉行。精工與東昇兩隊，將於今晚在該球場展開一場激烈的爭霸戰。精工隊在過去幾場比賽中表現出色，目前積分領先。東昇隊則在比賽中展現了強大的進攻實力。兩隊的對決備受矚目。比賽將於今晚八時正開始，屆時將有數千名觀眾到場觀看。兩隊教練均表示，今晚的比賽對雙方來說都是一場挑戰，他們將全力以赴爭取勝利。

昨花墟足球護級戰

警察力挫星島

【特約】昨日下午二時，在星島體育館舉行的一場足球比賽中，警察隊以二比零擊敗了星島隊。這場比賽是星島體育館開業以來最受矚目的比賽之一。警察隊在比賽中展現了強大的實力，上半場就取得了兩球領先。星島隊在比賽中表現不佳，未能對警察隊的防線造成威脅。比賽結束後，警察隊教練表示，球員們在比賽中表現出了極高的士氣和團隊精神，這將有助於他們在未來的比賽中取得更好的成績。

日本兵球隊

今與港選會師

【特約】日本兵球隊將於今日（九日）下午二時，在星島體育館與香港選拔隊進行一場比賽。日本兵球隊在國際比賽中一直表現出色，擁有強大的實力。香港選拔隊則在比賽中展現了強大的防守實力。這場比賽將是一場激烈的對決。比賽將於今日下午二時正開始，屆時將有數千名觀眾到場觀看。兩隊教練均表示，這場比賽對雙方來說都是一場挑戰，他們將全力以赴爭取勝利。



港小總裁判組

大軍明日訪澳

【特約】香港足球總會裁判組，將於明日（十日）前往澳門，為在該地舉行的足球比賽擔任裁判工作。該組由多名經驗豐富的裁判組成，將負責多場比賽的執法工作。澳門足球總會表示，對香港裁判組的到來表示歡迎，並相信他們將為比賽提供高質量的執法服務。裁判組成員在出發前表示，他們將全力以赴，確保比賽的公平進行。

西意兩外隊

均季尾來港

【特約】西德和意大利兩支國家足球隊，將於本週末抵達香港，參加在該地舉行的足球比賽。這兩支球隊在國際比賽中一直表現出色，擁有強大的實力。香港足球總會表示，對這兩支球隊的到來表示歡迎，並相信他們將為比賽提供精彩的對決。兩支球隊的教練均表示，他們將全力以赴爭取勝利。

淺水灣拯溺總部

本週日隊長會議

【特約】淺水灣拯溺總部，將於本週日（十日）下午二時，在該地舉行隊長會議。會議將由該部負責人主持，將討論有關拯溺工作的安排和計劃。與會人員將包括各分隊的隊長和教練。會議結束後，各分隊將開始本週的拯溺工作。



香港清潔運動初結算

費用超過一千萬

【特約】香港清潔運動委員會，將於本週末公佈該項運動的初結算報告。報告顯示，該項運動在過去幾個月來，共耗資超過一千萬元。該項運動旨在提高市民的環保意識，改善香港的環境衛生。委員會表示，該項運動取得了顯著的成效，市民的環保意識得到了提高，香港的環境衛生也得到了改善。委員會將繼續努力，推動該項運動的深入開展。

廿五廿八兩天

拍賣五幅官地

【特約】香港政府將於本月二十五日和二十八日兩天，在該地舉行拍賣五幅官地的活動。這五幅官地分別位於新界、九龍和香港島。政府表示，這五幅官地的拍賣，將為政府帶來可觀的財政收入。有意投標的人士，可於本月二十二日前向地政總局查詢詳情。

道教明元仙觀

恭祝呂祖聖誕

【特約】道教明元仙觀，將於本月二十五日舉行恭祝呂祖聖誕的儀式。該觀位於新界，是當地著名的道教名勝。儀式將由該觀負責人主持，將包括誦經、祈福等內容。屆時將有數百名信眾到場參加。



迎合港人裝飾新熱潮

大昌建材部擴大服務

【特約】大昌建材部，為迎合港人裝飾新熱潮，將於本週末擴大服務範圍。該部將增加各類裝飾材料的供應，並提供專業的裝飾設計服務。大昌建材部表示，他們將致力於為港人提供高質量的裝飾材料和服務，滿足港人的裝飾需求。

校際舞蹈節頒獎

昨由港主理主持

【特約】校際舞蹈節頒獎典禮，將於昨日（九日）在該地舉行。該項活動由香港主理主持，旨在推廣舞蹈藝術，提高學生的藝術素養。頒獎典禮將由多位嘉賓主持，將為在各項比賽中取得優異成績的學生頒發獎狀和獎品。典禮結束後，將舉行舞蹈表演。

讀者響應熱烈

歐洲觀光盡善盡美

【特約】歐洲觀光團，將於本週末出發。該團由多位資深導遊帶領，將為遊客提供高質量的觀光服務。遊客對該團的出發表示熱烈響應，並對歐洲之旅充滿期待。導遊表示，他們將竭誠為遊客服務，確保遊客在歐洲之旅中盡善盡美。



新界版

產生漁農障保求要鄉七朗元

寮更建寬放

担負增免價地補勿牌發續請議會長首
仔閣代屋台天以並樓騎建准盼屋村鄉
費收否應柱電究研人行拘苛過勿請額

【本報訊】元朗七鄉漁農保障委員會，日前向元朗區議會提出建議，要求政府放寬對七鄉寮棚的管制，並准許在七鄉興建樓宇，以解決七鄉居民日益嚴重的居住問題。

該會主席陳錦棠表示，七鄉居民長期以來，一直受到政府的嚴格管制，不僅不能興建樓宇，連基本的居住設施也受到限制。他指出，七鄉居民的收入微薄，生活極其困苦，政府應體恤民情，放寬對七鄉寮棚的管制，並准許在七鄉興建樓宇，以解決七鄉居民的居住問題。

大埔鄉事會決議

支持反罪惡運動

林村鄉各村建屋難希望改善

【本報訊】大埔鄉事會日前舉行會員大會，通過決議支持反罪惡運動，並決定向有關部門提出建議，要求改善林村鄉各村建屋難問題。

鄉事會主席表示，林村鄉各村居民長期以來，一直受到政府的嚴格管制，不僅不能興建樓宇，連基本的居住設施也受到限制。他指出，林村鄉居民的收入微薄，生活極其困苦，政府應體恤民情，放寬對林村鄉各村寮棚的管制，並准許在林村鄉各村興建樓宇，以解決林村鄉各村居民的居住問題。

彭錦榮調赴香港接任

上水區社團首長

慶雲新舊交替

【本報訊】上水區社團首長彭錦榮，日前調赴香港接任有關職務，上水區社團首長慶雲新舊交替。

慶雲表示，彭錦榮在上水區工作期間，為上水區的發展做出了巨大的貢獻，他將懷念彭錦榮的領導和關懷。他希望彭錦榮在香港工作順利，為香港的發展做出更大的貢獻。

洲頭垃圾池已停用

民鄉向府民理

証保民鄉向府民理

【本報訊】洲頭垃圾池已停用，民鄉向府民理。政府已決定在洲頭興建新的垃圾處理廠，以解決洲頭居民的垃圾處理問題。

政府表示，洲頭垃圾池已停用，民鄉向府民理。政府已決定在洲頭興建新的垃圾處理廠，以解決洲頭居民的垃圾處理問題。

各鄉暑期活動項目編定

梅窩節日亦多

足球游泳象棋球等共有十項

【本報訊】各鄉暑期活動項目已編定，梅窩節日亦多。共有十項活動，包括足球、游泳、象棋、球等。

各鄉暑期活動項目已編定，梅窩節日亦多。共有十項活動，包括足球、游泳、象棋、球等。

西貢北約農地

是否可種稻

鄉會請研究

【本報訊】西貢北約農地是否可種稻，鄉會請研究。鄉會已決定向有關部門提出建議，要求對西貢北約農地進行研究，以確定是否可種稻。

鄉會表示，西貢北約農地是否可種稻，鄉會請研究。鄉會已決定向有關部門提出建議，要求對西貢北約農地進行研究，以確定是否可種稻。

熱心公益

兒童健康

比賽

【本報訊】熱心公益，兒童健康。比賽。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

熱心公益，兒童健康。比賽。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

鳳溪公立學校

校友會成立

定本星期日舉行就職

【本報訊】鳳溪公立學校校友會成立，定本星期日舉行就職。校友會已決定於本星期日舉行就職典禮，屆時將有大批校友參加。

鳳溪公立學校校友會成立，定本星期日舉行就職。校友會已決定於本星期日舉行就職典禮，屆時將有大批校友參加。

公共衛生設計比賽

一連四天展覽作品

在大會堂低座展出市民參觀

【本報訊】公共衛生設計比賽，一連四天展覽作品。在大會堂低座展出，市民參觀。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

公共衛生設計比賽，一連四天展覽作品。在大會堂低座展出，市民參觀。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團

大大節省旅遊消費

旅程上享受到的一切遠超所值

【本報訊】參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助

第三屆兒童健康比賽

並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童

【本報訊】華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

蓬瀛仙館定週日

在粉嶺預賀呂祖誕辰

【本報訊】蓬瀛仙館定週日，在粉嶺預賀呂祖誕辰。預賀活動已圓滿結束，獲獎名單如下：

蓬瀛仙館定週日，在粉嶺預賀呂祖誕辰。預賀活動已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞

公共衛生設計比賽

一連四天展覽作品

【本報訊】本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助

第三屆兒童健康比賽

並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童

【本報訊】華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞

公共衛生設計比賽

一連四天展覽作品

【本報訊】本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團

大大節省旅遊消費

旅程上享受到的一切遠超所值

【本報訊】參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助

第三屆兒童健康比賽

並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童

【本報訊】華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞

公共衛生設計比賽

一連四天展覽作品

【本報訊】本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團

大大節省旅遊消費

旅程上享受到的一切遠超所值

【本報訊】參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助

第三屆兒童健康比賽

並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童

【本報訊】華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞

公共衛生設計比賽

一連四天展覽作品

【本報訊】本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團

大大節省旅遊消費

旅程上享受到的一切遠超所值

【本報訊】參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助

第三屆兒童健康比賽

並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童

【本報訊】華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞

公共衛生設計比賽

一連四天展覽作品

【本報訊】本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團

大大節省旅遊消費

旅程上享受到的一切遠超所值

【本報訊】參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助

第三屆兒童健康比賽

並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童

【本報訊】華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞

公共衛生設計比賽

一連四天展覽作品

【本報訊】本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團

大大節省旅遊消費

旅程上享受到的一切遠超所值

【本報訊】參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助

第三屆兒童健康比賽

並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童

【本報訊】華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞

公共衛生設計比賽

一連四天展覽作品

【本報訊】本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團

大大節省旅遊消費

旅程上享受到的一切遠超所值

【本報訊】參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助

第三屆兒童健康比賽

並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童

【本報訊】華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞

公共衛生設計比賽

一連四天展覽作品

【本報訊】本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

本港新聞，公共衛生設計比賽。一連四天展覽作品。展覽已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團

大大節省旅遊消費

旅程上享受到的一切遠超所值

【本報訊】參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

參加本報美加旅團，大大節省旅遊消費。旅程上享受到的一切遠超所值。旅團已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助

第三屆兒童健康比賽

並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童

【本報訊】華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：

華僑日報主辦、醫務衛生處贊助，第三屆兒童健康比賽。並贈送禮物與參加初賽及複賽的兒童。比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：



經組成委員會

研究教師與政府間爭執之基本原因

安子介議員任主席 委員為徐誠斌主教及羅怡基博士 除作上述調查外 並將尋求如何防範再發生類似事件之辦法

(本報訊)香港教育委員會，為研究教師與政府間爭執之基本原因，並尋求如何防範再發生類似事件之辦法，特組成一個委員會。該委員會由安子介議員任主席，委員為徐誠斌主教及羅怡基博士。該委員會將於下月開始工作，並將於下月內向政府提交一份報告。

香港學生赴海外深造概况

教育當局在九龍東區扶輪社演講 指出留學美費用最高 半工讀方式亦不易實行

(本報訊)香港教育當局，於九龍東區扶輪社，舉行了一場關於香港學生赴海外深造概况的演講。演講由教育當局官員主持，吸引了眾多學生及家長參加。演講中，官員指出，留學美國的費用最高，且半工讀方式亦不易實行。官員還介紹了其他國家的留學情況，並解答了學生及家長的提問。

國家	人數	費用	半工讀
美國	1,200	\$10,000	否
英國	800	\$8,000	否
加拿大	600	\$6,000	否
澳洲	400	\$4,000	否
日本	300	\$3,000	否
西德	200	\$2,000	否
法國	150	\$1,500	否
意大利	100	\$1,000	否
瑞士	50	\$500	否
挪威	20	\$200	否
瑞典	10	\$100	否
丹麥	5	\$50	否
芬蘭	3	\$30	否
荷蘭	2	\$20	否
比利時	1	\$10	否
盧森堡	1	\$10	否
奧地利	1	\$10	否
捷克	1	\$10	否
斯洛伐克	1	\$10	否
匈牙利	1	\$10	否
波蘭	1	\$10	否
捷克	1	\$10	否
斯洛伐克	1	\$10	否
匈牙利	1	\$10	否
波蘭	1	\$10	否

是否接納港府新訂薪制

文憑教師投票決定

十三名代表投票決定 對當局擬定之薪制表示不滿

(本報訊)香港文憑教師協會，於昨日舉行了一場投票，以決定是否接納港府新訂的薪制。投票結果顯示，十三名代表中有九名反對，四名贊成。代表們對當局擬定的薪制表示不滿，認為該薪制未能反映教師的實際情況，且存在不公平現象。

浸會學院十七周年紀念

港大校長黃麗松 應邀前往致詞

慶祝建校十七周年紀念 並舉行各項活動

(本報訊)浸會學院將於下月舉行十七周年紀念活動。港大校長黃麗松將應邀前往致詞。學院將舉行一系列慶祝活動，包括講座、展覽及文藝表演等。黃麗松校長在致詞時表示，浸會學院在過去十七年中，為社會培養了眾多人才，並為香港的發展做出了貢獻。

蘇浙小學暨幼稚園招生

報名日期：即日起至考試前一止
考試日期：六月十二日(星期日)
校址：海濱街三十號

HONG KONG INTERNATIONAL SCHOOL

Kindergarten through Grade 12 (Form VI)
Entrance Examination (English Language) and Interview
For the 1973/1974 School year will be held on:
May 19 9:00 AM
May 20 9:00 AM
Application forms must be filed in advance and Students will be notified as to their exact appointments for examination
To obtain forms call 3-92305 or stop at the school office
HONG KONG INTERNATIONAL SCHOOL
6 South Bay Close, Repulse Bay
HONG KONG
Hong Kong International School offers an Education Program in the English Language, emphasizing preparation for entrance into American Universities
STUDENTS OF ALL NATIONALITIES ARE WELCOME

試學入大中年本

佈公可月六績成
名百五千八約生考屆本

同濟中英文中學

招收初中一年級男女新生
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

萃華英文書院

招生日期：五月十三日(星期日)上午九時
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

聖貞德學校招生

班別：中學一年級男生 270名
報名日期：即日起至六月二日(星期六)上午九時止
校址：九龍深水埗道七十七號

陳維周紀念中學招生

班級：一至高三
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

同濟中英文中學

招收初中一年級男女新生
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

地亞修女紀念學校

招收初中一年級男女新生
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

萃華英文書院

招生日期：五月十三日(星期日)上午九時
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

路德會協同中學

招收初中一年級男女新生
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

青年會幼稚園招生

招收三至五歲幼兒
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

香港天主教新民書院

招收初中一年級男女新生
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

江書院 中英文中學

聯合接受秋季 F.1 及中一男女新生入學申請
(F.2至F.7及中二至中六六月份開始接受入學申請)
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

聖馬寶英文書院

招收初中一年級男女新生
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

莊士敦英文中學

招收初中一年級男女新生
校址：九龍深水埗道七十七號
電話：3-805791

新僑華

1973英文中學會考試題預習專欄

歷史科 (廿九)

History (29)

Notes on Bismarck & German Unification

Problems in German Unification

1. Prussia and Austria (the 2 strongest German States) competed for leadership.
2. The Frankfurt Parliament (with elected members from all German States) could hardly come to unanimous agreement.
3. Austria wanted to include her colonies into the United German Confederation.

German Unification

Bismarck's ideas

- (1) With his (a) patriotism for Prussia, (b) ideal of monarchy (c) anti-democracy, he was determined to unite Germany by force.
- (2) He considered the Frankfurt Parliament as political inexperience and idealism.
- (3) Strong constitution and Army were better than only election and talking in Parliament.

Reforms:

- (1) 2 important military appointments, choosing Anti-Austria and Anti-liberal ministers.
- (2) Censorship and removing liberals from civil service.
- (3) Heavy taxation to build Army.
- (4) Zollverein (internal German free trade union).
- (5) Prussian League use (4) and (5) to promote industry and commerce to make Prussia financially strong for war.

Bismarck's Diplomacy

Mains Aims

- (1) To get Austria out of Germany.
- (2) Military glory abroad to arouse stronger desire of other German states to unite under Prussia.
- (3) Hostile neighbours (Denmark, Austria and especially France) were to be defeated.
- (4) With diplomatic skills, to deprive enemy of allies.
- (5) Provoke enemy to aggression excuse for war.

Denish War

- Denmark: (1) 1863 Denmark annexed Schleswig.
- (2) Bismarck supported German revolt in Schleswig against Denmark.
 - (3) 1863 helped Russia in Polish Revolution.
 - (4) 1863 hinted to France reward for remaining neutral.
 - (5) Bismarck ignored England's threat of war. Denmark was too remote from England's area of interest trade in Belgium.
 - (6) 1863 Agreement with Austria to take the Duchies (Schleswig and Holstein).
 - (7) 1864 Denmark refused European Conference. Bismarck took this as act of war.
 - (8) 1864 Prussia and Austria declared war on Denmark and occupied the Duchies.

Austro-Prussian War

- Austria: (1) 1865 Convention of Gastein — Holstein under Austria. Schleswig under

Prussia.

- (2) 1865 at Biarritz suggested compensation to Napoleon III.
- (3) 1865 Alliance with Italy to get Venice.
- (4) June 1866 criticized Austrian rule in Holstein.
- (5) Austria and 14 states voted against Prussia in Diet.
- (6) June 1866 Bismarck declared war on Austria and 14 states who were quickly defeated.

Franco-Prussian War

- France: (1) August 1866 Treaty of Prague.
- (2) German Confederation of 1815 ended.
 - (3) Whole Austrian Empire put outside Germany. Prussia annexed Schleswig, Holstein and 5 North German states. (Leadership was strengthened). The remaining 4 South German states became independent. Austria was treated leniently, from now on a close ally of Prussia.
 - (4) Italy was friendly with Prussia because of (a) receiving Venice from Bismarck. (b) French Garrison in Rome.
 - (5) 1866 Napoleon demanded Rhineland.
 - (6) Bismarck told South German States and they at once made military alliance with Prussia.
 - (7) 1866 Napoleon demanded Belgium. Bismarck told England in 1870 and England then remained neutral.
 - (8) 1867 Napoleon tried to buy Luxemburg.
- European Conference made it independent. Napoleon was embarrassed and desperate in foreign policy, so less of support in France. War was desired for military prestige to gain support.

War: (9) June 1870 Leopold (German Prince) accepted throne of Spain.

- France protested.
- (10) June 12 Leopold withdrew candidature.
 - (11) June 13 1870 French ambassador saw William I of Prussia at Ems. Ems telegram sent to Bismarck.
 - (12) Bismarck so changed and published the wording of the telegram that it seemed William I was insulting France.
 - (13) July 15 1870. France declared war.
 - (14) 1870 Bismarck helped Russia in breaking Treaty of Paris by building a new fleet in the Black Sea. So Russia supported Bismarck.
 - (15) January 18, 1871. 4 independent South German states joined North German Confederation and crowned king William I (Prussia) as King of Germany.
 - (16) January 28, 1871. Paris surrendered. Third Republic formed.
 - (17) May 10, 1871. Treaty of Frankfurt:
 - (a) France to pay 5,000 Million francs indemnity in 3 years.
 - (b) German Army of occupation in North France.
 - (c) Alsace and Lorraine (coal-area) annexed to Germany.

Significance:

- (1) Fall of French Empire (replaced by Third Republic).
- (2) Rise of United German Empire.
- (3) Conflict between France and Germany, especially on Alsace-Lorraine led to World War I.

1078

中文中學會考試題預習專欄

數學科 (廿九) 張正邦

續上期預習題解答

b. 化 $\frac{x^3+x+2}{x^4+x^2+1}$ 為分式

解: $\frac{x^3+x+2}{x^4+x^2+1} = \frac{x^3+x+3}{x^4+x^2+1} - \frac{x^3+x+1}{x^4+x^2+1}$

設 $\frac{x^3+x+3}{(x^2+x+1)(x^2-x+1)} = \frac{A+B}{x^2+x+1} + \frac{C+D}{x^2-x+1}$

兩端乘以 $(x^2+x+1)(x^2-x+1)$ 得

$x^3+x+3 = (A+B)(x^2-x+1) + (C+D)(x^2+x+1)$

$= (A+C)x^3 + (-A+B+C+D)x^2 + (A-B+C+D)x + (B+D)$

得 $A+C=1$ (1)
 $-A+B+C+D=0$ (2)
 $A-B+C+D=1$ (3)
 $B+D=3$ (4)

由 (1), (2), (3), (4) 解得

$A=2, B=\frac{3}{2}, C=-1, D=\frac{3}{2}$

$\therefore \frac{x^3+x+3}{x^4+x^2+1} = \frac{4x+3}{2(x^2+x+1)} - \frac{2x-3}{2(x^2-x+1)}$

3) a. 求證若 x 與 a 與 b 之調和平均

則 $\frac{1}{x-a} + \frac{1}{x-b} = \frac{1}{a} + \frac{1}{b}$

證 已知 $x = \frac{2ab}{a+b}$

得 $\frac{1}{x-a} + \frac{1}{x-b} = \frac{1}{\frac{2ab}{a+b}-a} + \frac{1}{\frac{2ab}{a+b}-b}$

$= \frac{a+b}{2ab-a^2-ab} + \frac{a+b}{2ab-ab-b^2}$

$= \frac{a+b}{-a(a-b)} + \frac{a+b}{b(a-b)}$

$= \frac{a+b}{a-b} (-\frac{1}{a} + \frac{1}{b})$

$= \frac{a+b}{a-b} \times \frac{a-b}{ab} = \frac{a+b}{ab}$

$= \frac{1}{a} + \frac{1}{b}$

$\therefore \frac{1}{x-a} + \frac{1}{x-b} = \frac{1}{a} + \frac{1}{b}$

b. 解 $\sqrt{x+1} + \frac{x-6}{\sqrt{x+2}} = 0$

解) 以 $\sqrt{x+2}$ 乘兩端

$\sqrt{(x+1)(x+2)} + x-6 = 0$

$\sqrt{(x+1)(x+2)} = 6-x$

$(x+1)(x+2) = (6-x)^2$

$x^2+3x+2 = 36-12x+x^2$

$15x = 34, x = \frac{34}{15} = 2\frac{4}{15}$

4) a. 一建築商僱工 15 人, 每人每日工作 8 小時, 於 27 日內完成一工程。10 日

之後, 工程概由於僱員 5 日, 為要依

時竣工, 彼乃多僱工人及每人每日工作 8 小時。問彼多僱工人若干?

解) 設 x 為所求的人數

人數 日數 時數 工程

$15 \quad 27 \quad 8 \quad 1$

$x+15 \quad 12 \quad 8 \frac{1}{2} \quad \frac{1}{2}$

$\therefore 12 \cdot 27 \cdot 8 = (x+15) \cdot 12 \cdot 8 \frac{1}{2}$

$x+15 = \frac{27 \times 8 \times 12}{12 \times 8 \frac{1}{2}} \times 15$

$x+15 = 20, x = 5$

答: 共多僱工人 5 名。

b. 若煤之價值增加 40%, 其消耗量減少 20%, 試求每年煤費改變之百分率

解) 設煤 100 tons 而每 tons 值 100 款項單位, 則共值 10000 款項單位, 若消耗量減少 20%, 即 80 tons 煤之價值增加 40%, 即 140 款項

單位, 則共值 11200 款項單位, 費用增加為 $(11200 - 10000) / 10000 \times 100\%$

$= 12\%$

答: 煤費增加 12%

5) a. 設 $x^2+px+q=0$ 之根為 α, β , 試以含 p 與 q 之式表 $\alpha+\beta$ 與 $\alpha^2\beta+\alpha\beta^2$

解) $\therefore \alpha+\beta = -p$
 $\alpha\beta = q$

$\therefore \frac{1}{\alpha} + \frac{1}{\beta} = \frac{\alpha+\beta}{\alpha\beta} = -\frac{p}{q}$

$\alpha^2\beta+\alpha\beta^2 = \alpha\beta(\alpha+\beta) = q(-p) = -pq$

$= -p^2q - 2q^2$

b. 設 $(a^2+b^2)cd = (c^2+d^2)ab$

則 $a:b=c:d$

證: $\therefore (a^2+b^2)cd = (c^2+d^2)ab$

$\therefore \frac{a^2+b^2}{ab} = \frac{c^2+d^2}{cd}$

得 $\frac{a^2+b^2}{2ab} = \frac{c^2+d^2}{2cd}$

由合分比 $\frac{a^2+b^2+2ab}{a^2+b^2-2ab} = \frac{c^2+d^2+2cd}{c^2+d^2-2cd}$

$(\frac{a+b}{a-b})^2 = (\frac{c+d}{c-d})^2$

兩端開方 $\frac{a+b}{a-b} = \frac{c+d}{c-d}$

由合分比得 $\frac{a}{b} = \frac{c}{d}$

故 $a:b=c:d$

6) a. 一火車長 120 yd 速度為 45 mph 以 50 sec 完全越過另一沿同一方向行駛而速度為 36 mph 之火車試求第一火車之長度若按車以上述之速度而相對行走試求完全互相經過之時間

解) i) 若完全越過則第一火車之火車頭 A 所需追上第二火車頭 B 之距離等於該兩火車長度之和, 且已知所需時間為 50 sec.

A 以 $(45-36)$ mph 之速率追上 B. 即 1 小時內 A 追上 B 9 mi.

\therefore 在 50 sec 中, A 追上 B $\frac{9 \times 50}{60 \times 60}$ mi.

$= \frac{9 \times 1260 \times 50}{60 \times 60}$ yd = 220 yd.

即兩火車長度之和為 220 yd

由已知第一火車長度為 120 yd 故第二火車之長度為 $(220-120)$ yd

即 100 yd.

ii) 若該火車以相對方向行走, 則兩車之相對速度為 $(45+36)$ mph 即 81 mph. 由 i) 若相對速度為 9 mph, 其經過之時間為 50 sec. 故當相對速度為 81 mph 時其經過之時間為 $50 \times \frac{9}{81}$ sec 即 5 $\frac{1}{3}$ sec.

b. A 以 40% 之利潤出售一車與 B, B 以 60% 之利潤將之售與 C, 而 C 則以 25% 之利潤將之售與 D. 若 D 將 A 之貨物試求 A 之利潤

解) 設 A 買入該車之價值為 x 則計算則 B 之底價 = $x \cdot 140$.

C 之底價 = $x \cdot (\frac{140}{100} \times 140)$ = $x \cdot 224$

D 之底價 = $x \cdot (224 \times \frac{125}{100}) = x \cdot 280$.

若 D 將 A 之底價多付 $x \cdot 68$, 則 A 之底價為 $x \cdot 100$.

若 D 將 A 之底價多付 $x \cdot 187$, 則 A 之底價為 $x \cdot (\frac{187}{68} \times 100)$ 即 $x \cdot 275$.

A 之利潤為 $x \cdot 275 \times \frac{40}{100} = x \cdot 110$

答: A 之利潤為 $x \cdot 110$.

試卷一 解答完

華僑經濟

銀存款減少金資枯 拆息迫叩八厘

三全港存款放款計數，顯示放款放收存港全三，求下中半小工商復業，大更求，求下中半小工商復業，大更求。

（本報訊）本港各銀行存款，自三月底起，已呈減少之勢。據統計，三月底全港存款總額，較二月底減少約一億餘元。其中，商業銀行存款減少約五千萬，而儲蓄存款則增加約二千萬。放款方面，三月底全港放款總額，較二月底增加約一億餘元。其中，商業銀行放款增加約六千萬，而儲蓄放款則增加約五千萬。此種存款減少而放款增加之現象，顯示工商復業之勢，已漸趨於穩定。但由於存款減少，各銀行拆息，已被迫調高至八厘。此種拆息之調高，將對工商復業之資金，產生一定之影響。

農產歉收消費力弱 西非購貨近勢轉靜

西非購貨近勢轉靜，農產歉收消費力弱。

（本報訊）西非各埠，近來購貨之勢，已轉趨平靜。此乃由於農產歉收，消費力弱所致。據悉，西非各埠，近來農產歉收之勢，已呈擴大之勢。由於農產歉收，各埠之消費力，已呈減少之勢。此種消費力之減少，將對各埠之購貨之勢，產生一定之影響。目前，西非各埠之購貨之勢，已轉趨平靜。此種購貨之勢之轉靜，將對各埠之經濟，產生一定之影響。

股票當鋪手法巧妙 足以不利中小散戶

股票當鋪手法巧妙，足以不利中小散戶。

（本報訊）股票當鋪之手法，已趨於巧妙。此種股票當鋪之手法，將對中小散戶，產生一定之不利影響。據悉，股票當鋪之手法，已趨於巧妙。此種股票當鋪之手法，將對中小散戶，產生一定之不利影響。目前，股票當鋪之手法，已趨於巧妙。此種股票當鋪之手法，將對中小散戶，產生一定之不利影響。

出開輪艘四廿 物貨出運 噸千三萬

出開輪艘四廿，物貨出運，噸千三萬。

（本報訊）本港各埠，近來出開輪艘之數目，已呈增加之勢。此乃由於物貨出運之量，已呈增加之勢。據悉，本港各埠，近來出開輪艘之數目，已呈增加之勢。此乃由於物貨出運之量，已呈增加之勢。目前，本港各埠，近來出開輪艘之數目，已呈增加之勢。此乃由於物貨出運之量，已呈增加之勢。

歐洲自由市場 黃金匯價提高

歐洲自由市場，黃金匯價提高。

（本報訊）歐洲自由市場，黃金匯價，已呈提高之勢。此乃由於歐洲各埠，近來黃金匯價，已呈提高之勢。據悉，歐洲各埠，近來黃金匯價，已呈提高之勢。目前，歐洲各埠，近來黃金匯價，已呈提高之勢。此種黃金匯價之提高，將對歐洲各埠之經濟，產生一定之影響。

東京股市反復 買家選優股吸納

東京股市反復，買家選優股吸納。

（本報訊）東京股市，近來反復之勢，已呈擴大之勢。此乃由於買家選優股吸納之勢，已呈擴大之勢。據悉，東京股市，近來反復之勢，已呈擴大之勢。此乃由於買家選優股吸納之勢，已呈擴大之勢。目前，東京股市，近來反復之勢，已呈擴大之勢。此種反復之勢之擴大，將對東京股市之經濟，產生一定之影響。

出現獲利回吐 紐約股市低順

出現獲利回吐，紐約股市低順。

（本報訊）紐約股市，近來出現獲利回吐之勢，已呈擴大之勢。此乃由於紐約股市，近來低順之勢，已呈擴大之勢。據悉，紐約股市，近來出現獲利回吐之勢，已呈擴大之勢。此乃由於紐約股市，近來低順之勢，已呈擴大之勢。目前，紐約股市，近來出現獲利回吐之勢，已呈擴大之勢。此種出現獲利回吐之勢之擴大，將對紐約股市之經濟，產生一定之影響。

經濟時報週刊 今年生產總值增

經濟時報週刊，今年生產總值增。

（本報訊）經濟時報週刊，今年生產總值，已呈增加之勢。此乃由於經濟時報週刊，今年生產總值，已呈增加之勢。據悉，經濟時報週刊，今年生產總值，已呈增加之勢。目前，經濟時報週刊，今年生產總值，已呈增加之勢。此種生產總值之增加，將對經濟時報週刊之經濟，產生一定之影響。

各國伙食費比較

國家	伙食費
美國	...
英國	...
法國	...
德國	...
日本	...
中國	...

出進韓南 貿易銳增

出進韓南，貿易銳增。

鐵路縱橫千萬里 貨櫃暢運入內陸

鐵路縱橫千萬里，貨櫃暢運入內陸。

香港渣打財務有限公司

香港渣打財務有限公司，可獲：...

香港大酒店有限公司通告

本公司最近派發紅股，一股送一股，並將股票拆細，由每股面額七元半拆細為每股面額三元半，以下兩點乃與送紅股及拆細有關者：

- （一）因派發紅股而發出之每股面額二元半之股票，將於一九七三年五月十五日（星期五）全部寄出，此等股票之新面額，將於一九七三年五月十五日（星期五）開始生效。
- （二）雖然現時本公司面額七元半之股票，在一九七三年六月三十日以前，仍可前往本公司之股票登記處（香港中環德輔道中）換取每股面額二元半之新股票，但此等股票之新面額，將於一九七三年六月三十日開始生效。

秘書 D. T. NOLAN 謹啓

天星輪船有限公司 召開週年大會通告

啓者：本公司定於一九七三年五月十一日（星期五）下午十二時十五分，假座香港怡和大廈，怡和有限公司董事室舉行第七十一屆股東週年大會，以省覽截至一九七二年十二月三十一日為止之一年度內董事會年報及會計帳項，選舉一位董事，委聘核數師及釐訂其薪酬。

承董事局命 秘書 D. T. NOLAN 謹啓

渣打銀行直屬機構

存款利率：

定期四年	年息 8 1/2%
定期三年	年息 8%
定期兩年	年息 7 1/2%
定期十八個月	年息 7%

（利息按半年計算一次）

存款最少為港幣壹千元

新天都 鐵甲雄師突擊戰

今日放映：鐵甲雄師突擊戰

主演：...

黑鬼鬍

今日放映：黑鬼鬍

主演：...

華僑晚報 分類廣告 每天元半 費廉效大

工人世界

社會署青年工作組培育青年領袖 舉辦訓練課程

鼓勵青年工人與中學生服務社會

社會福利委員會青年工作組，為培養青年領袖，並鼓勵青年工人與中學生服務社會，特舉辦青年領袖訓練課程。該組負責人表示，該組工作之重要，在於推動社會福利工作，並鼓勵青年工人與中學生服務社會。該組工作之重要，在於推動社會福利工作，並鼓勵青年工人與中學生服務社會。該組工作之重要，在於推動社會福利工作，並鼓勵青年工人與中學生服務社會。

協助青年走向正途

社會福利委員會青年工作組，為協助青年走向正途，特舉辦青年領袖訓練課程。該組負責人表示，該組工作之重要，在於推動社會福利工作，並鼓勵青年工人與中學生服務社會。該組工作之重要，在於推動社會福利工作，並鼓勵青年工人與中學生服務社會。該組工作之重要，在於推動社會福利工作，並鼓勵青年工人與中學生服務社會。

近來醫藥費用增加 低薪員工負擔加重

如欲保障健康應注意衛生常識

近來醫藥費用增加，低薪員工負擔加重。如欲保障健康，應注意衛生常識。衛生常識包括：(一)注意飲食衛生，(二)注意環境衛生，(三)注意個人衛生，(四)注意心理衛生。衛生常識包括：(一)注意飲食衛生，(二)注意環境衛生，(三)注意個人衛生，(四)注意心理衛生。衛生常識包括：(一)注意飲食衛生，(二)注意環境衛生，(三)注意個人衛生，(四)注意心理衛生。

女電話生兼招待

月薪最高七百元

離島招電針技工

月薪廿元供膳宿

女電話生兼招待，月薪最高七百元。離島招電針技工，月薪廿元供膳宿。女電話生兼招待，月薪最高七百元。離島招電針技工，月薪廿元供膳宿。女電話生兼招待，月薪最高七百元。離島招電針技工，月薪廿元供膳宿。

大東工潮僵持 勞資昨無接觸

員工開始不做過時工作

大東工潮僵持，勞資昨無接觸。員工開始不做過時工作。大東工潮僵持，勞資昨無接觸。員工開始不做過時工作。大東工潮僵持，勞資昨無接觸。員工開始不做過時工作。大東工潮僵持，勞資昨無接觸。員工開始不做過時工作。

電子廠裁員糾紛 昨已獲圓滿解決

電子廠裁員糾紛，昨已獲圓滿解決。電子廠裁員糾紛，昨已獲圓滿解決。電子廠裁員糾紛，昨已獲圓滿解決。電子廠裁員糾紛，昨已獲圓滿解決。電子廠裁員糾紛，昨已獲圓滿解決。電子廠裁員糾紛，昨已獲圓滿解決。

老人亦有就業機會

老人亦有就業機會。老人亦有就業機會。老人亦有就業機會。老人亦有就業機會。老人亦有就業機會。老人亦有就業機會。老人亦有就業機會。老人亦有就業機會。

酒樓人手仍感不足

酒樓人手仍感不足。酒樓人手仍感不足。酒樓人手仍感不足。酒樓人手仍感不足。酒樓人手仍感不足。酒樓人手仍感不足。酒樓人手仍感不足。酒樓人手仍感不足。

賣點心職工不少為老翁或老婦

賣點心職工不少為老翁或老婦。賣點心職工不少為老翁或老婦。賣點心職工不少為老翁或老婦。賣點心職工不少為老翁或老婦。賣點心職工不少為老翁或老婦。賣點心職工不少為老翁或老婦。賣點心職工不少為老翁或老婦。賣點心職工不少為老翁或老婦。

工作辛勞 連一行工人，自然

工作辛勞，連一行工人，自然。工作辛勞，連一行工人，自然。工作辛勞，連一行工人，自然。工作辛勞，連一行工人，自然。工作辛勞，連一行工人，自然。工作辛勞，連一行工人，自然。工作辛勞，連一行工人，自然。

樂行永·台舞新

心們的助明廣大都煌能，三 展兩不欲罷 的讀文和友，觀全紀創我週 謝致持院的各衆類錄下們映 意我我商報界愛廣，耀之期

即廿四應

紐約 大華 金冠

獻映大場五日即

奇謀妙計

THE DEVIL WITH 7 FACES

卡露碧嘉

佐治希爾頓

史提芬杯

「辣手情狂」主角

「桃色毒蛛」主角

「毒美人」主角性感艷星

犧牲色相聯合主演

百萬金剛

引人犯罪

學生姊妹花

長處危險境

色情！

神秘！

懸疑！

殺案重重

疑雲陣陣

七彩 歐洲公司

開幕 最叫座巨獻

勝在夠大胆。妙在不言中！

邊個唔讚鄭佩佩

今天全綫五場

有目共見

懷文鄒

鐵血無情

NONE BUT THE BRAVE

留美三年

苦練二年

豈止豐采依然

生更甜

請注意一條腿

有眼不識真 片影佳最 獻賞不嘉

觀衆眉飛色舞。衆口同聲。

鄭佩佩係真功夫

今天全綫五場

有目共見

懷文鄒

鐵血無情

NONE BUT THE BRAVE

留美三年

苦練二年

豈止豐采依然

生更甜

請注意一條腿

有眼不識真 片影佳最 獻賞不嘉

去明富的異術

來已惡人「同」三分，早食臨

景風殺大

哈哈

節能傷大我教真何如文

[illegible][illegible]

「此也可看出帶心已動，怕自己了。」
「這有甚麼可笑，男人嘛，總是這樣的！」
石中玉笑得無法解嘲時，便拿男人的慣
權前牌，離自己已。但唇裏不覺，也爲了
好奇。他說：「你胡說！你跟我，我才不信」
「你不信從不信，我又沒有騙你！」
「那麼，我問你，男人便是這樣的？」
「不憚！男人便是這樣的！」
「劉素貞和佟大哥也是男人，怎麼他們沒
有下流和像你一樣？」
「他們是男人，但却是個大
大的蠢豬和同他一樣。她享受愛，
示支持

牛公牛公

彩捲真日歸咁盡

電停咗突

[illegible][illegible]

如何讓物價上升。
我們一出生，便是被物價壓迫，而且一直跑輸了。

雨夜
一通驚慌大雨。
屋漏知多少。
高利貸
吸盡血逼債，四百幾千七還未够。
這不是一吸，而是絞殺。
母親說，
母親快倒。
在我前敬一杯茶，好過在死後敬一杯酒。

這一回
方天字初試劍
郭魯仙大顯神功

說中了那的。
變。巴鼻頭。
我聽着這
的，你才曉得
的，把我
來了，這像
子相去不遠
南化城時，
一個賊船見
斷開起，我
我醒居這
你教這教家

可以叫「

「我愛你，只『那時做飯』咁唔夠他們去弄。」
「奶媽，開關地獄。」

「飯後要下樓去吃『上樓來食。』」

「家娘，滾返屋！」

「我愛你，只『那時做飯』咁唔夠他們去弄。」

「奶媽，開關地獄。」

[illegible][illegible]

圖形了，因為我在
窗內邊觀浪湧了，
那些黑點的特務從窗
內的工作人員，那還
白要氣力的，甚麼
招搖的技倆，把它
一撻。」「

「那些甚麼呢？」
「他走到這裏來的，
」

「不但他太溺，
甚至亦會和常人一
般。幸老弟，你這
世不但他的功力
廢了，且一個辦
了多麼成功的人，
一旦功力廢了，亦
是生不如死，難道
還他做草？」

金銀劍手呵呵一笑，說道：
「他年紀輕輕，從前不過又有
何難？一試，我可知情苦衷，
若不如比，那便與我手中，
亦不能有長久。只怕尚未發
道你便能制
奪來了。」

巴風爾道：
「你此話甚奇，
可與我聞聞
他立時如何
金銀劍，
你走！」

「不，我不會離開你。」

好嗎？請代我問問我的安，我心裡有說不盡的安慰。

「是的，那一定，我一定會和你，團圓，見面。」

「再見，人生。」

「還一位說少，嗎？」

「是的，那一定是我。」

「他這阿兄也真是，見鳥麼？」

「娥，那阿兄也真是，見鳥麼？」

「從沒見過。」

謝了，「生，弟媳
迎你們來接我。」
天，我掛起來拜候
了，「再見。」
放下拜見。」
凡結婚的時候來
弟，我沒有通知他
拜候。
「算了，妳休息罷，」他說完就離去。
中午凡拜禮完了，我正要起下樓接
座，後賓客們強咽喉底一酸，便嘔吐起來。站
在後的女傭阿六說把我扶住，我吐上瓷甌
「少奶，怎的了？」她替我抹。
「我的頭很重，
胃部悶得極。」我在
喘氣。
「也許有小孩

「大財，可惜變了。」

「太長？」乙因提問，一發財也會變廢？」

「是的。」甲因忙回答，我印的十元鈔票了半寸！」(笑)

「拿尼的父親很早就去世了，這時拿尼母親還有一點底錢。她以為兒子是她的，別人親到方自地種拿尼回來問：『她一聽到她兒子被另外一個人所俘虜過去時，她就一心一意要救她的兒子回來。』」

安熙想：這不就是拿尼與後裔結婚的原因嗎！

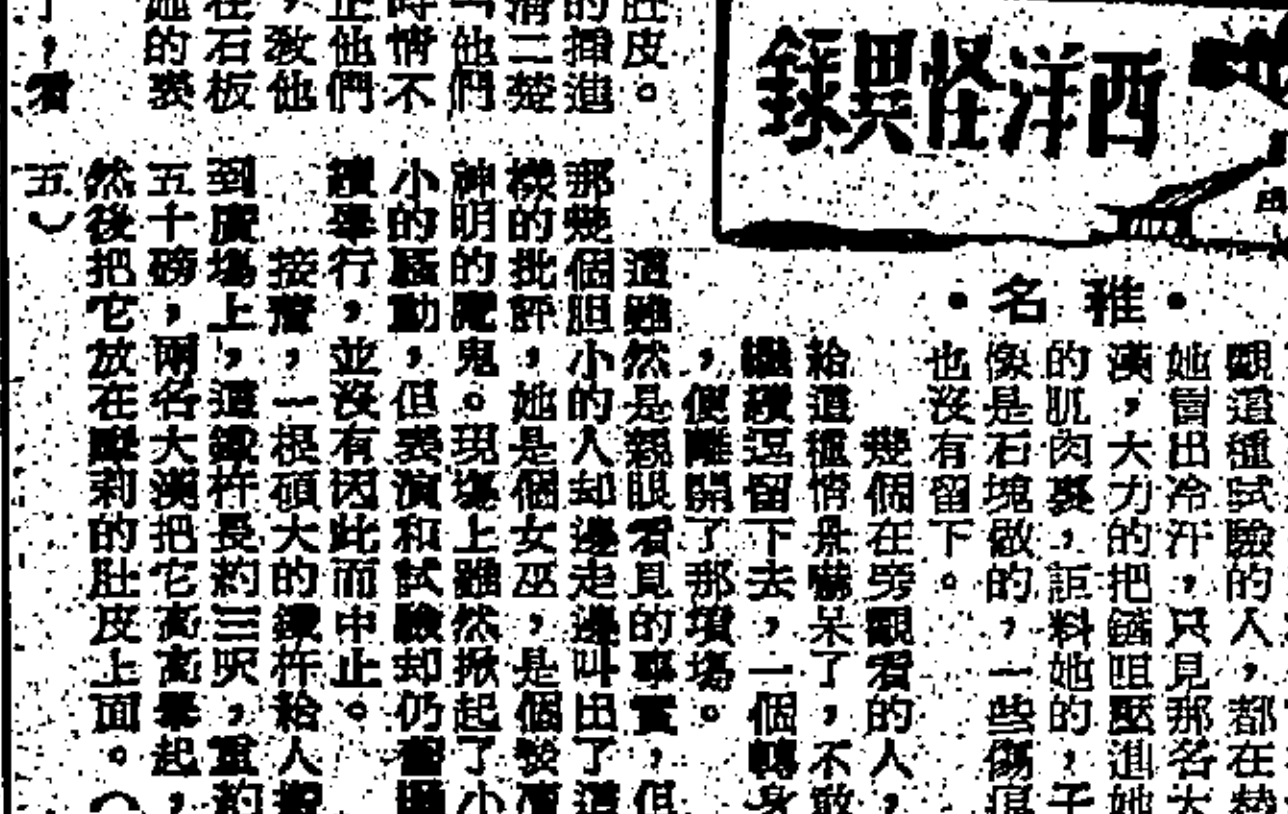
炮的美國帶走呢？」

「我出生入死，」

槍聲

死巷

圖中一個人影在小巷中行走，背景有煙霧。

[illegible]

將播出一連串特備廣播節目

人物

則才經過冰河口岸，見一漢頭目男人向他施禮，現又見該司人等人物，會同他二名行劫，乘機而入，進入冰河。他不知他少覺事因，勾惹起事非；其伴亦乘機經過該處。正巧時，劉子府內到來，得知其事，心道：這蛋蛋精，不會討到好事，不理他這等賊，速回下樓到非店去看客免。果見該三男形勢可憐，且將店內各人搜查，旁附近各員役，察其抵派，將冰河內各人搜查，在其中三人，又搜出武器及一些金銀，帶回書

興建地下鐵路 受影響之市民

屋屋司理房屋委員會秘書孫明揚，觀塘街坊理事長黃平業，西環街坊會理事長陳茂條，出席訪談有關於興建地下鐵路受影響之市容，屆時請留意收聽。

（港台「空中論壇」錄音情形）

九九九
走得有

劫，得車後立即派人騎進入路過一輛汽車，正待逃去。李志光則要打電報報警，女奴還說情形必多事變。但李志光仍及時打了九九九，將目擊情形一一報出。這件阿邦二人進入前上，雖未面好開走，樣樣存清楚交轉號騎，汽車形狀及顏色等，要向警署中心事錄。但阿邦既沒用，因該警役所用之車，當然是偷來的。楊仔仍堅持報案。次日，李志光從報上新聞得知，昨晚的劫案，由於有盜人及時將匪徒所乘坐逃走的車牌號報警，報告警方，警方立即指令鄰近的巡邏車分即趕來，一分鐘後，即將該車在紅綠燈前截獲。三匪車之一名，在混亂中逃脫，但該盜人參加追捕，結果另一濶仔至五打匪人，該盜人參加追捕，結果另一濶

好市民

要報警
昨(十一)日，有某實業巨擘，因一層樓A座門前有二三男子在修理鐵閘，覺得奇怪。因為A座乃新近入伙，不久前才安裝了新鐵閘及門鎖。

專題探討「十三日播出」
天氣預測與新風球訊號

人從二號樓閣門鎖，出屋內，當即無所遁形。於此，核計於前二號樓閣二名，係在該處，並無任何關係。陳姓雖因，陳姓至此更可乘隙而行打劫與否，未可臆斷。於此，今早陳姓父打打劫與否，此更實難確，因該國脫案，其母及六弟，切勿動人聞。但李明星與陳姓亦持其報案，免罪網得而解。縱使是「一着會」亦可當此去無礙。於是，打劫陳姓附近，即與陳姓人等過去，不知該大屠場，正此好事，乃難可礙。物之過去，不久，警員巡邏，注意此事，從二號樓閣門鎖，出屋內，當即無所遁形。

港台娛樂節目由下週起

[illegible]

撲滅罪案運動有獎問答節目

上期答案今揭曉及舉行抽獎

港中文字、為揭發警務處揭曉被罪案而舉辦的「有獎開空節目」。

繼於上星期五晚作開獎，揭出中獎者亦不個。揭出之後，並接獲有獎空加客來信人數相當稠雜，而且其中全部中獎者亦大。根據該來信問答，可得知一定的辦法，乃如果全部答中者超過一人以上，則以抽籤辦法決定。

此節目係逢星期五晚七時半播出。晚乃係第二天節目播出，亦將同時播出「個個自給錢」節目；同時，揭曉抽獎答案，並將請到警務處經理新開明報總經理羅君為抽獎人，獲得中獎者，將可得現金三百元。各位如欲參加，即請時留意收視。

港中文字、為揭發警務處揭曉被罪案而舉辦的「有獎開空節目」。

繼於上星期五晚作開獎，揭出中獎者亦不個。揭出之後，並接獲有獎空加客來信人數相當稠雜，而且其中全部中獎者亦大。根據該來信問答，可得知一定的辦法，乃如果全部答中者超過一人以上，則以抽籤辦法決定。

此節目係逢星期五晚七時半播出。晚乃係第二天節目播出，亦將同時播出「個個自給錢」節目；同時，揭曉抽獎答案，並將請到警務處經理新開明報總經理羅君為抽獎人，獲得中獎者，將可得現金三百元。各位如欲參加，即請時留意收視。

我們的工業

訪德發織造廠

爐邊循下

路民

時遷出之數次
共舉獲目
一、由陽明
養德寺主僧
今大進等
期三、廿八日
姓名略誌十六日
期四、第三〇號
小車牌。第七日
四)第三〇九號
亦是重龍是報。十

(附圖爲常在野山下出現的飛龍每年
在作引別少女的遊藝。)

香港青年管絃樂團

形如何？港人組織這一個樂團的經過及訓練情形如何？港人中文文合一時事特寫一節目，本期將作一次專題介紹，關於「香港青年會樂團」的報導。詳細內容，請留意收聽該會「本月十五（星期二）晚九時三刻播出一小時特寫」一節目。

青年水警督員價值觀（中）接前
開路黨、左翼煙酒拒、右翼聲災與

港台神音製作

香港電台電視部會
播映一片——「寒夜」，很受觀眾歡迎。因
為題材新穎，真實，演員
演出逼真。故數日
，電視部人員紛紛
來電，要求重播
。現該節目已

少女作爲對暴力宣戰
先鋒片集。

青年世界「明播」
「男子漢大丈夫」
訪問連獲頒英勇獎狀之國偉雄

龍翔劇團下週兩處公演

[illegible]

三大巨星
傾力合演

歌員·
丹妮露

「大鬧天宮」
主演

李萊 菲臘

「金剛」主演

荷滋 保

賀斯

「金剛」主演

五場盛大獻映

明天

五場盛大獻映

賀斯 保 荷滋 菲臘 李萊 丹妮露

！媒自竟交論舞！藥荷遺中桑見親

東方

新聲

情倫女吊 豔色

How, When and With Whom

！事能的死抵盡！親奇的情倫極

風雲的代年 情人的結盟 命運的轉機 永恆的哀怨 永恆的哀怨



ROBERT BOULT'S
LADY CAROLINE LAMB
情人的結盟

奇逢

遺囑

情人的結盟

永恆的哀怨

大觀劇院
今日五場
情人的結盟

大觀劇院
今日五場
遺囑

大觀劇院
今日五場
情人的結盟

大觀劇院
今日五場
永恆的哀怨

今日五場
經常滿座
好評如潮
國七
華埠

第三週映
今日四場
場獻映
票價三元
正三元
正三元
正三元

龍
大觀劇院
大觀劇院
大觀劇院
大觀劇院

大觀劇院
大觀劇院
大觀劇院
大觀劇院

將相以靈求解脫 情愛而面貴麗情 永恆的哀怨

醫用廉收大

皇 后 豪 華 京 都 永 陵 麗 文 筆 聲 快 門 樂 邦 國 聯 實 實 實 油 國 際 地 產 方 龍 驤 金

華僑日報出版

每本
五毫

箱號	34 251	324
碼	36 254	325
	39 256	330
	45 259	332
	46 260	336
	48 261	337
	49 262	338
	51 276	339
	52 282	345
	53 286	353

華僑日報

本報創刊於一九四九年，宗旨為報導華僑新聞，服務僑胞。每日出版，除星期日及公眾假期外。每份售價一角。廣告刊例如下：

刊例	第一版	第二版	第三版	第四版
第一版	每行每日收銀一元	每行每日收銀八角	每行每日收銀六角	每行每日收銀四角
第二版	每行每日收銀八角	每行每日收銀六角	每行每日收銀四角	每行每日收銀二角
第三版	每行每日收銀六角	每行每日收銀四角	每行每日收銀二角	每行每日收銀一角
第四版	每行每日收銀四角	每行每日收銀二角	每行每日收銀一角	每行每日收銀五分

地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號

分類廣告

本報特設分類廣告，內容豐富，包括：

- 房屋買賣：各類住宅、商業樓宇、土地招標。
- 汽車買賣：新車、二手車、轎車、貨車。
- 法律服務：律師事務所、法律顧問。
- 醫療保健：名醫診所、牙科、眼科。
- 教育培訓：語言學校、職業培訓、補習班。
- 其他服務：搬家、裝修、保險、旅遊。

房屋買賣

本報特設房屋買賣廣告，內容詳盡，包括：

- 美孚樓：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 金門：位於金門，四房兩廁，景觀優美，適合家庭居住。
- 大坑道樓：位於大坑道，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 丹尼美：位於丹尼美，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 美孚二期：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 北角吉樓：位於北角，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 美孚樓：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 金門：位於金門，四房兩廁，景觀優美，適合家庭居住。
- 大坑道樓：位於大坑道，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 丹尼美：位於丹尼美，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 美孚二期：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 北角吉樓：位於北角，三房兩廁，環境優美，交通便利。

房屋買賣

本報特設房屋買賣廣告，內容詳盡，包括：

- 美孚樓：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 金門：位於金門，四房兩廁，景觀優美，適合家庭居住。
- 大坑道樓：位於大坑道，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 丹尼美：位於丹尼美，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 美孚二期：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 北角吉樓：位於北角，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 美孚樓：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 金門：位於金門，四房兩廁，景觀優美，適合家庭居住。
- 大坑道樓：位於大坑道，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 丹尼美：位於丹尼美，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 美孚二期：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 北角吉樓：位於北角，三房兩廁，環境優美，交通便利。

房屋買賣

本報特設房屋買賣廣告，內容詳盡，包括：

- 美孚樓：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 金門：位於金門，四房兩廁，景觀優美，適合家庭居住。
- 大坑道樓：位於大坑道，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 丹尼美：位於丹尼美，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 美孚二期：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 北角吉樓：位於北角，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 美孚樓：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 金門：位於金門，四房兩廁，景觀優美，適合家庭居住。
- 大坑道樓：位於大坑道，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 丹尼美：位於丹尼美，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 美孚二期：位於美孚，三房兩廁，環境優美，交通便利。
- 北角吉樓：位於北角，三房兩廁，環境優美，交通便利。

分類廣告

雪國
防雨防雪真軟皮襪
學生請來選購歡迎
倫道二十六號地下
電話K六六七一四

本報定價
零售每份
大洋二分
本埠每月
大洋六角
外埠每月
大洋八角
廣告刊例
第一版
每行一日
大洋一角
第二版
每行一日
大洋八分
第三版
每行一日
大洋六分
第四版
每行一日
大洋四分

申報

本報創始於光緒十一年
即一千八百八十五年
由英大馬路遷至
盤龍口新址
每日出版
除星期日及
中國節日外
全年無間

本報地址
盤龍口新址
電話號碼
一六八號
一六九號
一七〇號
一七一號
一七二號
一七三號
一七四號
一七五號
一七六號
一七七號
一七八號
一七九號
一八〇號

本報廣告刊例
第一版
每行一日
大洋一角
第二版
每行一日
大洋八分
第三版
每行一日
大洋六分
第四版
每行一日
大洋四分

[illegible]

VENUS INTERNATIONAL LINES

總代理：維納斯輪船(香港)有限公司
電話：5-43529-0

維斯輪	CAPTAN	五月廿五日到
維智輪	VENUS	五月廿八日到
維智輪	ARGOSY	六月十一日到

直航：查爾斯頓、紐約、費城、波地摩等。
郵務代理：祥利運輸有限公司船務部
香港干諾道中74號美安大廈15樓C座 電話：432855, 432840, 3-924422
澳門分代理：國興洋行 十月廿五號八十八號 電話：六六九五

泰光丸

五月十八日落貨
興美捷成 五月廿三日落貨
旭光丸 五月廿八日落貨

捷航：溫哥華、西雅圖、三藩市、洛杉磯及西岸各港口。
集運貨：落貨前兩日五時截止。
非集運貨：落貨前一日五時截止。
收貨站：葵涌大貨碼頭 電話：12-225121
總代理：太平船務
貨務代理：智運洋行有限公司
中華貨公司大廈505室 電話：5-253766, 253950

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS SHIPPING CO. LTD.

香港至西非航線
往：都亞那、亞馬、勞美、德班、刺高士、阿巴巴、莫塞港、蒙羅維亞、亞利寶、自由市。
大嶼島輪 "LANTAO ISLAND" 五月十五日開行
雅利洲輪 "APLI CHAU" 五月廿日開行 六月三日開行

香港至波斯灣航線
往：新加坡、亞齊、巨港、巴達維亞、達文。
藍塘洲輪 "LANTONG CHAU" 五月十三日開行 五月十四日開行
鹿洲輪 "LUK CHAU" 五月廿日開行 五月廿一日開行

香港至紅海航線
往：亞丁、蘇伊士、塞得港、蘇彝士、蘇伊士、塞得港、蘇彝士。
坪洲輪 "PING CHAU" 五月十六日開行 五月十八日開行
圓洲輪 "YUEN CHAU" 第一次：五月廿五日開行 廿七日開行
第二次：六月九日開行 六月十日開行

客貨定購請洽總代理
太來船務有限公司
香港怡和大厦十五樓
電話：H247771, 228101-7

美國輪船公司

香港——美國東西岸——歐洲 貨箱貨運服務

美國東岸	五月廿二日	五月廿八日	五月廿九日	六月十日	六月十二日	六月十三日	六月廿一日
American Lancer	五月廿二日	五月廿八日	五月廿九日	六月十日	六月十二日	六月十三日	六月廿一日
American Liberty	五月廿六日	五月三十日	五月卅一日	六月十四日	六月十四日	六月十五日	六月廿三日
American Lynx	五月廿六日	六月九日	六月十日	六月廿二日	六月廿四日	六月廿五日	七月三日
American Legion	六月一日	六月十五日	六月十六日	六月廿七日	六月廿九日	六月三十日	七月八日
American Legacy	六月七日	六月廿一日	六月廿二日	七月三日	七月五日	七月六日	七月十四日
American Apollo	六月十二日	六月廿六日	六月廿七日	七月八日	七月十日	七月十一日	七月十九日

一切貨物截收時間：一九七三年五月十五日中午十二時
★集運貨：沙灣及加拿大各城市貨物
★集運歐洲各城市貨物由溫哥華經度特丹轉運 △集運澳洲各城市貨物

香港收貨站：香港北角聯益貨倉 電話：H-708433
美國輪船公司 船務總代理
九龍收貨站：九龍官塘聯益貨倉 電話：K-435897

貨運總代理：樂初船務有限公司
於仁行616室 電話：H-237071 香港收貨站 電話：H-708433

利達馬士基

由小呂宋來港將於十二日到
十三開往紐約費城波地摩

林武士輪 十五抵港
利民怡美利輪 十七抵港

利民怡美利輪 十七抵港
利民怡美利輪 十七抵港

利民怡美利輪 十七抵港
利民怡美利輪 十七抵港

barberlines 百保利輪船公司

香港總代理：九龍新運道905室 電話：K-300341

貨箱收貨站：葵涌大貨碼頭 電話：12-225121
客貨定購請洽總代理：太來船務有限公司

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

高定丸 五月廿一日開行
高定丸 五月廿一日開行

Japan Line 日本郵船株式會社

第三旭光丸 五月廿八日開行
第三旭光丸 五月廿八日開行

日本郵船株式會社

奧士文納總統 輪快
奧士文納總統 輪快

LASH 太平洋遠東輪船公司

美國西岸航線
直航：舊金山、洛杉磯、聖地牙哥、聖多斯、巴拿馬、科隆、曼薩尼約、墨西哥城、新加坡、香港、上海、日本。

新金鳳快輪

五月十二日開行
五月十二日開行

社會式株船郵本日

伊賀丸 五月廿四日開行
伊賀丸 五月廿四日開行

歐洲特快貨箱服務

加通輪 五月廿四日開行
加通輪 五月廿四日開行

開闢第二國際機場

新曼谷國際機場建造費用達一億美元，首期工程將於一九七七年竣工。

今年訪澳門遊客
將突破二百萬人

(特訊)爲配合旅遊業迅速發展，澳門正積極興建一流酒店。一九七三年底，澳門一流酒店將數目翻倍。

總統輪加長船身
航行穩定更舒適
(三藩市電)美國總統輪船公司最近完成
上船下船及更短時間及更簡便之計劃，更甚

超現代化貨輪之乘客的旅程更為舒適。

(四 名) (往何處) (日期)

斐 庇 路	SAN PEDRO	美國	十一	前 陸
丹 地 地	M.M.DANT	西薩摩亞	十一	怡 陸
聖 時 島	ST. LOUIS	美國	十二	怡 陸
聖 時 山	AL HASAN	英屬新西蘭	十二	怡 陸
東方海運	ORIENTAL MARINER	西薩摩亞	十二	港 輪
東 橋 里	TOWER BRIDGE	美國西岸	十二	港 輪
安 積 市	ANDREW JACKSON	西薩摩亞	十三	港 輪
旭光丸三	YOKO MARU 3	美國西岸	十三	來 下
金 龍	GOLDEN BEAR	加州	十三	太 平
利 德 里	LEIDA MAERSK	紐約	十三	太 平
日 本 丁	ST. CONSTANTIN	紐約波士頓	十三	保 輪
美 國 公	AMERICAN LANCER	加州紐約	十三	英 輪
蘭 伯 利	PROTORIO	倫敦	十五	英 輪
艾 伯 威	IBERVILLE	英國西岸	十五	英 輪
文 伯 威	VISHVA NAYAK	加州紐約	十五	英 輪
佛 力 萊	FREDERICK LYNES	英國西岸	十五	英 輪
佛 力 萊	GATEWAY CITY	美國	十五	英 輪
大 德 士	DAGMAR SKOU	布宜諾斯艾利斯	十六	大 港
方 城 士	ORIENTAL CHEVALIER	加州	十六	大 港
菲 德 里	PHIL RIZAL	沙灣拿里	十六	大 港
德 德 嘉	LITIA	西薩摩亞	十六	大 港
吉 士 聖	GBH YUNG	加州	十六	大 港
和 士 聖	KRISTIN BAKKE	紐約西岸	十六	大 港
碧 珠 興	WESER DISPATCHER	美國西岸	十七	大 港
碧 珠 興	OCEAN PROSPER	洛杉磯紐約	十七	大 港
碧 珠 興	POMPSA	美國西岸	十七	大 港
碧 珠 興	AMERICAN LIBERTY	加州西岸	十七	大 港
碧 珠 興	BURMA	西薩摩亞	十七	大 港
碧 珠 興	EXPORT CHAMPION	紐約	十八	大 港
佛 力 萊	FREDERICK LYNES	英國西岸	十八	大 港
太 光 丸	TAIKO MARU	美國西岸	十八	大 港
太 光 丸	WYOMING	英國加州	十八	大 港
太 光 丸	CHRISTINE MAERSK	紐約紐約里	十八	大 港
太 光 丸	CHAS. QUIRINO	波士頓紐約	十九	大 港
太 光 丸	THEBEN	洛杉磯安內路	十九	大 港
太 光 丸	AKASHIAN MARU	東加拿大	二十	大 港
太 光 丸	CHICAGO	英國	二十	大 港
太 光 丸	EVER BEAR	加州	二十	大 港
太 光 丸	WONOSOBO	西薩摩亞	二十	大 港
太 光 丸	INDIAN MAIL	西薩摩亞	二十	大 港
太 光 丸	PRES. TILLMORE	加州	二十	大 港
太 光 丸	PACIFIC BEAR	紐約	二十一	大 港
太 光 丸	TIRANNA	紐約蒙特里	二十一	大 港
太 光 丸	VISHVA MANGAL	紐約東加拿大	二十一	大 港
太 光 丸	MANDALAY	紐約西	二十一	大 港
太 光 丸	GROTATOKO	南英	二十一	大 港

邊 城 琪	BENVRACKIE	里斯本倫敦	十一	邊 行
九 龍 輪	KOWLOON BAY	漢薩歐洲	十一	太 古
九 龍 輪	CARDIGAN BAY	漢薩歐洲	十一	太 古
山 西 輪	CIRCEA	地中海	十二	太 古
山 西 輪	SHANSI	新西蘭	十二	太 古
山 西 輪	SRINE LLOYD	地中海	十三	太 古
山 西 輪	H.K. SURETY	歐洲	十三	太 古
山 西 輪	IWAKI MARU	地中海	十三	太 古
山 西 輪	MAURICEN	倫敦漢口	十四	太 古
山 西 輪	FORCADOS	里斯本	十六	太 古
山 西 輪	NEDDLOY DEJIMA	漢薩歐洲	十六	太 古
山 西 輪	KUZUICA	漢薩歐洲	十六	太 古
山 西 輪	NEDDLOY DEJIMA	漢薩歐洲	十六	太 古
山 西 輪	NEPTUNE AMETHYST	利曼化倫敦	十八	太 古
山 西 輪	MARTINIQUE	倫敦漢口	十九	太 古
山 西 輪	TOKYO EXPRESS	漢薩歐洲	十九	太 古
山 西 輪	CHRISTIAN MAERSK	漢薩歐洲	二十	太 古
山 西 輪	ROSTOCK	利曼化倫敦	二十一	太 古
山 西 輪	WALES MARU	歐洲海峽	二十二	太 古
山 西 輪	KAWACHI MARU	北歐	二十二	太 古
山 西 輪	MIKAGISAN MARU	地中海	二十三	太 古
山 西 輪	BENRINNES	里斯本倫敦	二十四	太 古
山 西 輪	OYAMA	漢薩歐洲	二十六	太 古
山 西 輪	AZUMA	漢薩歐洲	二十六	太 古
山 西 輪	BREMEN EXPRESS	漢薩歐洲	二十七	太 古
山 西 輪	EURYLOCHUS	倫敦漢薩歐洲	二十七	太 古
山 西 輪	H.K. EXPRESS	漢薩歐洲	二十七	太 古
山 西 輪	MEDELANA	利曼化倫敦	二十七	太 古
山 西 輪	ROSTOCK	地中海	二十七	太 古
山 西 輪	WAELEKERN	地中海	二十七	太 古
山 西 輪	FAUSTER	倫敦漢薩歐洲	二十七	太 古
山 西 輪	BENALDER	倫敦漢薩歐洲	二十七	太 古
山 西 輪	ORIENTAL QUEEN	倫敦漢薩歐洲	二十七	太 古
山 西 輪	VAR	倫敦漢薩歐洲	二十七	太 古
山 西 輪	AYUTHIA	倫敦漢薩歐洲	二十七	太 古
山 西 輪	KAMAKURA MARU	倫敦漢薩歐洲	二十七	太 古
山 西 輪	OUNGA OKID	利曼化倫敦	二十七	太 古
山 西 輪	SEINE LLOYD	地中海	二十七	太 古
山 西 輪	BUSUANG	地中海	二十七	太 古
山 西 輪	GAZZELLA	意大利	二十七	太 古
山 西 輪	VIMINALE	意大利	二十七	太 古
山 西 輪	IZUMO MARU	地中海	二十七	太 古
山 西 輪	CORNELIA MAERSK	漢薩歐洲	二十七	太 古
山 西 輪	JUTLANDIA	龍特丹歐洲	二十七	太 古

富 漢	YANLIU	歐洲	十三	太 古
富 漢	RILEN BAKKE	歐洲	十三	太 古
富 漢	GJERTRU BAKKE	歐洲	十三	太 古
富 漢	H.K. BAUT	歐洲	十三	太 古
富 漢	ASIAN ENTERPRISE	歐洲	廿一	太 古
富 漢	H.K. SURETY	歐洲	廿一	太 古
富 漢	SHANSI	歐洲	廿一	太 古

藍 城 洲	LAMTONG CHAU	波斯灣	十三	太 古
-------	--------------	-----	----	-----

(西名) (何處來) (日期)

士且下	ST. CONSTANTINE	新加坡	十一	白海狗
田納西	TENNESSEE MARU	日本	十一	川沙
加神馬	CAPRAIA	歐洲	十一	沙嘴
加巴馬	AZUMA	歐洲	十一	寶隆
杜利來	TROJA	歐洲	十一	寶隆
加來	SEINE LLOYD	日本	十一	寶隆
德丸	IZUMO MARU	新加坡	十一	寶隆
里約熱內	RIO DE JANEIRO	MARU新加坡	十一	寶隆
大利龍	DAHLIA	依力	十一	寶隆
大科馬丸	TACOMA MARU	日本	十一	寶隆
愛羅瑪琪	ELEEN BAKKE	三藩市	十一	寶隆
英蘭金丸	AMERICAN LANCER	美國	十一	寶隆
重川丸	SHIGEKAWA MARU	日本	十一	寶隆
加西里	SEAS, GARCIA	三藩市	十一	寶隆
阿爾得得	ADELAIDE MARU	新加坡	十一	寶隆
加南	NAGATA	日本	十一	寶隆
加波	CARDIGAN BAY	日本	十一	寶隆
士打美多	STRAAT MADURA	新港	十一	寶隆
英金	YIN KIM	山打根	十一	寶隆
羅得	LITUA	馬德拉斯	十一	寶隆
羅仙	LUENT	日本	十一	寶隆
士打時	STRAAT NAGASAKI	南非	十一	寶隆
羅甸	BURMA	馬尼拉	十一	寶隆
羅甸	ROSARIO MARU	日本	十一	寶隆
萬里新	MAURICIEN	歐洲	十一	寶隆
于占馬	UJAMAA	日本	十一	寶隆
寶瑞丸	LEZU: MARU	日本	十一	寶隆
利達	HODA MAERSK	馬尼拉	十一	寶隆
士打南	STRAAT HOLLAND	南非	十一	寶隆
長丸	NAGARA MARU	日本	十一	寶隆
長丸	KURUSHIMA MARU	天津新港	十一	寶隆
而快丸	STRAITS MARS	日本	十一	寶隆
南非	S.A. CONSTANTIA	日本	十一	寶隆
士打高麗	STRAAT KOREA	日本	十一	寶隆
香港郵	H.K. MAIL	西貢	十一	寶隆
聖路易	ST. LOUIS	美國	十一	寶隆
新高雄	NEW KAOHSIUNG	美國	十一	寶隆
多寶士	TORBIAS MAERSK	美國	十一	寶隆
美蘭丸	GJERTHOF BAKKE	西貢	十一	寶隆
太平洋熊	PACIFIC BEAR	三藩市	十一	寶隆
古	KUCHING	三藩市	十一	寶隆
廣宗丸	CHANG MARU	日本	十一	寶隆
長李	CHENG CHUN	日本	十一	寶隆
興士	HEJNZ KAPPELLE	歐洲	十一	寶隆
第三北光	KYOKKO MARU 3	歐洲	十一	寶隆
菲維萊	PHIL RIZAL	馬尼拉	十一	寶隆
泰馬	TAMAYR	歐洲	十一	寶隆
金熊	GOLDEN BEAR	馬尼拉	十一	寶隆
金麗丸	REGENT LILAC	日本	十一	寶隆
倫敦	TOWER BRIDGE	美國	十一	寶隆
士打美多	STRAAT MADURA	新港	十一	寶隆
夏羅馬	HELENE MAERSK	日本	十一	寶隆
士打南	YAMATSURU MARU	日本	十一	寶隆
冠維安	GLYNELYN	英國	十一	寶隆
冠維安	IWAKI MARU	日本	十一	寶隆
冠維安	KOTA KINABALU	日本	十一	寶隆
西京丸	SAIKYO MARU	日本	十一	寶隆
香港郵	H.K. OBSERVER	英國	十一	寶隆
北星	NORTHERN STAR	美國	十一	寶隆
亞加多士	FORCADES	美國	十一	寶隆
菲馬倫	JOHNEVERETT	美國	十一	寶隆
安他利	ENDURANCE	美國	十一	寶隆
士打南	PROTORIO	新加坡	十一	寶隆
士打南	NICOLINE	波多黎各	十一	寶隆
士打南	STRAAT TOWA	上海	十一	寶隆
香港郵	NOVIA	日本	十一	寶隆
隆維安	HONG KONG SUCCESS	英國	十一	寶隆
士打南	IBERVILLE	英國	十一	寶隆
達威	BENCAIRN	英國	十一	寶隆
達威	JOINVILLE	英國	十一	寶隆
明寶丸	MINHOESAN MARU	日本	十一	寶隆
東方人	ORIENTAL RULER	美國	十一	寶隆
利達	AMARHIA	日本	十一	寶隆
利達	STRATHBORA	日本	十一	寶隆
利達	KRISTIAN BAKKE	西貢	十一	寶隆
大德島	LANTAO ISLAND	台灣	十一	寶隆
弗列安	FRIEDRICH ENGELS	歐洲	十一	寶隆
古力加	KUZNICA	日本	十一	寶隆
庫斯托	ROSTOCK	日本	十一	寶隆
士打南	STRAAT RIO	日本	十一	寶隆
馬	MAZAL	南非	十一	寶隆
威沙利	HALLA NAYAK	新加坡	十一	寶隆
威沙利	VISHI VARD	沙巴	十一	寶隆
光榮天	GLORY ANGEL	日本	十一	寶隆
維文路	VIMINALE	意大利	十一	寶隆
大馬士	DAGMAR SKOU	沙巴	十一	寶隆
大	TA CHING	沙巴	十一	寶隆
神戶丸	KOBE MARU	日本	十一	寶隆
古力加	KUZNICA	日本	十一	寶隆
威	STAR ALTAR	波多黎各	十一	寶隆
東	OCEAN PROSPER	日本	十一	寶隆
東	EASTERN MINCON	馬尼拉	十一	寶隆
東	GEH YUNG	台灣	十一	寶隆
東方	ORIENTAL CHEVRILAR	台灣	十一	寶隆
西	SHANSI	新加坡	十一	寶隆
山	MINATAKA MARU	日本	十一	寶隆
山	KERGUELEN	歐洲	十一	寶隆
大	TAGAYTAY	美國	十一	寶隆
斯利	SLIDRE	英國	十一	寶隆

(西 名) (符何處) (日)

明 智	MING-CHIH	高壽	十一	明大寶利
里約熱內盧	RIO DE JANEIRO	MARU 日本	十二	
海 嶺	HAI KUO	高壽	十二	
斯 高 塔	NEW KAOHSING	那 棚	十三	
洲 紗				
明寶山丸	MEIHOHSAN MARU	南 非	十一	大 六 川 日 隆 大 怡
大科脫丸	L'ACOMA MARU	西 非	十二	
白絲西丸	TENNESSEE MARU	西 非	十三	
智 丸	HOUZI MARU	東 非	十三	
士打克羅	STRAAT KOREA	東 非	十三	
羅薩列威丸	ROSARAT MARU	南 非	十三	
南非安特達	S.A. CONSTANTIA	南 非	十三	

廣東銀行 交通銀行 中國銀行 農民銀行 廣東銀行 交通銀行 中國銀行 農民銀行

總代理大販商船三井船舶(香港)有限公司
 電話：二四〇一、二二
 九龍彌敦道中環華商會館九龍船務
 九龍彌敦道中環華商會館九龍船務

R.I.L.(HONG KONG)LTD. 怡和洋行有限公司

航線	船名	開航期	直航
澳洲	TIJWANG 芝基宜	五月廿日	布利斯格、雪梨、福爾摩、紐卡
	NLEUW HOLLAND 新荷蘭	六月廿日	等不能往卡塔
東非	STRAAT MADURA 士打美多屬	五月十四日	東非各埠
西非	STRAAT FUKUOKA 士打芬格屬	五月廿六日	西非各埠
西非	STRAAT FRANKLIN 士打芬格屬	五月廿六日	
美洲	WONOSOBO 溫拿蘇利	五月廿七日	拉丁美洲各埠
美洲	WONGIRI 溫拿蘇利	六月十七日	
南美洲	STRAAT TOWA 士打圖華	五月十六日	南美洲各埠
南美洲	STRAAT AGULHAS 士打雅高宜	五月廿二日	南美洲各埠
南美洲	STRAAT ALGOA 士打雅高宜	六月十二日	南美洲各埠
新西	NRDR RRM 紐打士士	六月四日	墨西哥各埠
新西	MISSISSIPPI LLOYD 密西西比來	七月四日	墨西哥各埠

華英金銀字號

華英通運銀行：水華企業有限公司
 香港恆生銀行大廈1101室 電話：5-232084-6。

PHIL. "PRESIDENT" QUIRANO
 季里諾總統輪 五月廿四日抵港
 廿五日開行
 直航：波士頓、紐約、費城、波地摩

由羅省、舊金山直航快輪
 PHIL. "PRESIDENT" GARCIA
 加西亞總統輪 五月十一日抵港
 PHIL. "PRESIDENT" OSMENA 抵A14池
 奧士文納總統輪 五月廿七日抵港
 廿八日開行

